

# COOK 25

MWPS 251 - MWPS 252

Gebrauchsanweisung  
Instruction for use  
Mode d'emploi  
Gebruiksaanwijzing  
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning  
Bruksanvisning  
Käyttöohje  
Manual de utilização  
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης  
Instrukcje użytkowania  
Használati utasítás  
Инструкция за използване  
Інструкція з експлуатації



Návod k použití  
Návod na použitie  
Instrucțiuni de utilizare  
Инструкция по эксплуатации  
تعليمات وكيفية الاستخدام  
Қолдану бойынша нұсқаулық

[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)



# Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

## INNAN ANSLUTNING

Placera mikrovågsugnen på avstånd från andra värmekällor. Det skall vara minst 30 cm fritt utrymme ovanför mikrovågsugnen för att tillräcklig ventilation skall kunna garanteras.

Mikrovågsugnen får inte placeras i ett köksskåp. Denna mikrovågsugn är inte avsedd att placeras eller användas på en arbetsyta som är lägre än 850 mm ovanför golvet.

- \* Kontrollera att spänningen på typskylten överensstämmer med spänningen i ditt hem.
- \* Placera mikrovågsugnen på ett stabilt och plant underlag som håller för mikrovågsugnens vikt och de kokkärl du ställer in i den. Var försiktig vid hantering.
- \* Försäkra dig om att utrymmet under, ovanför och runt mikrovågsugnen är tomt så att luften kan cirkulera.
- \* Kontrollera att mikrovågsugnen inte är skadad. Kontrollera att mikrovågsugnens lucka är ordentligt stängd och luckans kontaktytor mot ugnen är oskadade. Töm mikrovågsugnen och rengör insidan med en mjuk, fuktig trasa.
- \* Mikrovågsugnen får inte placeras mot en vägg.

**!** Innan mikrovågsugnen används för första gången rekommenderas det att ta bort skyddsfilmerna från kontrollpanelen och kabelklämman från elsladden.

## EFTER ANSLUTNING

- \* Mikrovågsugnen fungerar endast när luckan är ordentligt stängd.
- \* Dålig TV-mottagning och radiostörningar kan uppstå om mikrovågsugnen är placerad i närheten av en TV, radio eller en antenn.

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs noga igenom och spara för framtida referens

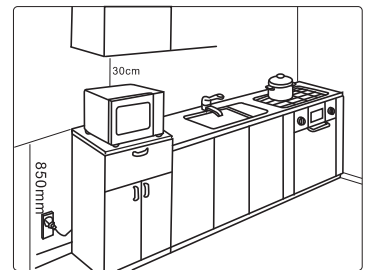
- \* Om det börjar brinna i eller utanför mikrovågsugnen eller om det kommer gnistor eller rök från ugnen, håll mikrovågsugnens lucka stängd och stäng av mikrovågsugnen. Dra ur sladden eller stäng av strömmen vid säkringskåpet.
- \* Lämna inte mikrovågsugnen obevakad, speciellt inte om papper, plast eller andra brännbara material används under tillagningen. Papper kan förkolna eller börja brinna och vissa plaster kan smälta när mat värms.

### **!** VARNING:

- \* Om luckan eller luckans tätninglist är skadad får inte ugnen användas innan den har reparerats av en kompetent person.

### **!** VARNING:

- \* Det är farligt för alla andra än en kompetent person att utföra service eller reparationer som involverar borttagning av höljet vilket skyddar mot exponering av mikrovågsenergi.



- \* Använd inte denna apparat om elsladden eller stickproppen är skadad, om ugnen inte fungerar som den skall eller om den skadats eller tappats. Doppa aldrig elsladden eller stickproppen i vatten. Kontrollera att elsladden inte ligger mot heta ytor. Elektriska stötar, brand och andra tillbud kan annars bli följden.
- \* Använd inte en förlängningssladd: Om elsladden är för kort låt en kvalificerad elektriker eller servicetekniker installera ett uttag i närheten av apparaten.

### **!** VARNING:

- \* Felaktig användning av den jordade kontakten kan resultera i risk för elektriska stötar.
- \* Rådfråga en kvalificerad elektriker eller servicetekniker om instruktionerna för jordning inte förstås fullständigt eller om det är osäkert om mikrovågsugnen är korrekt jordad.
- \* Jordning av denna apparat är obligatoriskt. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för personskador eller för skador på djur eller egendom som uppkommer på grund av att ugnen inte jordats på korrekt sätt.
- \* Tillverkaren ansvarar inte för problem som orsakas av att användaren inte har följt dessa anvisningar.


### **!** VARNING:

- \* När apparaten används i kombinationsläge får barn endast använda ugnen under uppsyn av vuxna på grund av temperaturen som genereras.

## **VARNING:**

\* Vätskor och andra livsmedel får inte värmas i förslutna behållare eftersom de kan explodera.

## **VARNING:**

- \* Apparaten och dess åtkomliga delar blir heta under användning. Var försiktig så att inte heta element inuti mikrovågsugnen vidrörs.
  - \* Barn under 8 år bör hållas borta såvida inte de övervakas hela tiden.
  - \* Mikrovågsugnen är avsedd frö att värma mat och drycker. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av dynor, tofflor, svamp, fuktiga kläder och liknande kan leda till risk för skador, gnistbildning eller brand.
  - \* Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet och kunskap om de är under uppsikt eller har fått instruktioner för att använda produkten på ett säkert sätt och förstår farorna som kan uppstå.
  - \* Rengöring och användarunderhåll skall inte göras av barn såvida inte de är 8 år eller äldre och övervakas. Barn skall också övervakas för att se till att de inte leker med apparaten. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
  - \* Använd inte mikrovågsugnen för att koka eller värma upp hela ägg, med eller utan skal, eftersom de kan explodera, även efter att uppvärmningen är avslutad.
-  Apparaten är inte avsedd att användas med en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem. Lämna inte mikrovågsugnen utan tillsyn när du använder mycket fett eller olja som kan överhettas och fatta eld!
- \* Brandfarligt material får inte värmas eller förvaras i eller nära mikrovågsugnen. Avgivna gaser och ångor kan medföra brand- eller explosionsrisk.
- \* Använd inte mikrovågsugnen för att torka textilier, papper, kryddor, örter, trä, blommor, frukt eller andra brännbara material. Det kan börja brinna.
  - \* Använd inte frätande kemikalier eller sprayer i mikrovågsugnen. Mikrovågsugnar av denna typ är endast avsedda för värmning och tillagning av mat. De är inte avsedda för industri- eller laboratorieändamål.
  - \* Tung föremål får inte hängas eller läggas på ugnsluckan då det kan skada mikrovågsugnens öppning och gångjärnen. Luckhandtaget får inte användas till att hänga saker på.

## **FELSÖKNING**

**Om mikrovågsugnen inte fungerar, kontrollera nedanstående punkter innan du tillkallar service:**

- |   |   |
|---|---|
| * Att stickproppen sitter ordentligt i eluttaget.               | Detta för att undvika onödiga samtal som du kommer att debiteras.                               |
| * Att luckan är ordentligt stängd.                              |   |
| * Att säkringarna är hela och att det inte är strömavbrott.     | Uppge mikrovågsugnens typnummer och serienummer när du kontaktar service (se serviceetiketten). |
| * Kontroller att mikrovågsugnen har god ventilation.            | Se garantisedeln för ytterligare information.   |
| * Vänta tio minuter och prova sedan om mikrovågsugnen fungerar. |   |
| * Öppna och stäng luckan innan du försöker igen.                |   |

Om elsladden måste bytas får endast ersättas med en original elsladd som kan beställas genom vår serviceorganisation. Elsladden får endast bytas ut av en behörig servicetekniker.

## **VARNING:**

\* Service får endast utföras av en behörig servicetekniker. Avlägsna aldrig någon kåpa eller något hölje.

# FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

## ALLMÄNNA ANVISNINGAR

Denna apparat är avsedd att användas i hushållet och liknande användningsområden såsom:

- \* Personalkök i affärer, på kontor och andra arbetsmiljöer;
- \* Bondgård;
- \* Av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
- \* Bed and breakfast-miljöer.

Ingen annan användning är tillåten (t. ex. värma rum).

- \* Apparaten får inte startas utan att det finns mat i mikrovågsugnen när mikrovågor används. Annars är risken stor att ugnen skadas.
- \* Mikrovågsugnens ventilationsöppningar får inte täckas över. Att blockera luftintag och luftutlopp kan skada mikrovågsugnen och medföra dåliga resultat i matlagningen.
- \* Ställ in ett glas vatten i mikrovågsugnen när du skall öva på inställningar av olika slag. Vattnet absorberar mikrovågsenergin så att mikrovågsugnen inte skadas.
- \* Använd inte och förvara inte mikrovågsugnen utomhus.
- \* Använd inte denna produkt nära diskhon i köket, i fuktiga källarutrymmen, nära simbassänger eller liknande områden.
- \* Använd inte ugnsutrymmet för förvaring.
- \* Tag bort förslutningsklämmor av metall från pappers- eller plastpåsar innan påsarna placeras i mikrovågsugnen.
- \* Använd inte mikrovågsugnen för fritering, eftersom oljans temperatur inte kan kontrolleras.
- \* Använd grytlappar eller grytvantar för mikrovågsugn för att undvika brännskador när du tar ut behållare, ugnsdelar och formar efter tillagning.

## VÄTSKOR

T. ex. drycker eller vatten. Vätskan kan bli överhettad till en temperatur över kokpunkten utan att det syns att den kokar. Det finns då risk att den heta vätskan plötsligt kokar över.

Följ anvisningarna nedan för att undvika detta:

- \* Använd inte kärl med raka sidor och smala halsar.
- \* Rör om vätskan innan du placerar kärlet i mikrovågsugnen.
- \* Låt kärlet stå en kort stund efter uppvärmningen och rör om igen innan du försiktigt tar ut kärlet ur mikrovågsugnen.

## FÖRSIKTIGHET

Innan du serverar barnmat i nappflaska eller barnmatsburkar som har värmts i ugnen måste du alltid kontrollera temperaturen och röra i maten. Då fördelas värmen jämnt samtidigt som risken för skällning och brännskador undviks.

## MILJÖTIPS

- \* Allt förpackningsmaterial kan återvinnas, vilket framgår av återvinningssymbolen. Följ lokala bestämmelser om avfallshandling. Förvara material som kan innebära risker för barn (plastpåsar, polystyren och dylikt) utom räckhåll för barn.
- \* Denna apparat är märkt i enlighet med Europadirektiv 2012/19/EU om Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE/Elektriskt- och elektroniskt utrustningsavfall). Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, vilket däremot kan bli följden om produkten inte hanteras på rätt sätt.
- \* Symbolen på produkten eller i dokument som medföljer den, visar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den skall istället lämnas in vid en återvinningscentral för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.
- \* Produkten måste kasseras enligt lokala miljöbestämmelser om avfallshandling.
- \* För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.
- \* Gör ugnen obrukbar genom att klippa av elsladden innan den skrotas.



## UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

---

- \* Om mikrovågsugnen inte hålls ren kan ugnsytorna ta skada, vilket i sin tur kan reducera ugnens livslängd och orsaka farliga situationer.
- \* Använd inte metallskurkuddar, slipande rengöringsmedel, stålull, grusiga trasor etc. vilka kan skada kontrollpanelen och mikrovågsugnens inre ytor. Använd en trasa och ett mildt rengöringsmedel eller hushållspapper fuktat med fönsterputs. Spreja fönsterputsmedlet på hushållspapperet.
- \* Använd en mjuk och fuktig trasa med mildt rengöringsmedel för att göra rent de inre ytorna, fronten och baksidan av luckan och lucköppningen.
- \* Använd inte ångrengörare för att rengöra mikrovågsugnen.
- \* Mikrovågsugnen bör rengöras regelbundet och matrester tas bort.
- \* Vid regelbundna intervaller, särskilt om det spillts i ugnen, ta bort glastallriken, tallriksstödet och torka ren basen i ugnen.
- \* Rengöring av ugnen är normalt det enda underhåll som krävs. Dra alltid ut sladden ur eluttaget innan mikrovågsugnen rengörs.
- \* Spreja inte direkt på mikrovågsugnens ytor.
- \* Denna mikrovågsugn är designad för att genomföra tillagningscykler med en korrekt behållare i en helt plan ugn direkt.
- \* Se till att det inte samlas fett och matpartiklar på runt dörren.
- \* Denna produkt erbjuder en AUTO CLEAN-funktion (Automatisk rengöring), vilken möjliggör enkel rengöring inuti mikrovågsugnen. För ytterligare detaljer se avsnittet AUTO CLEAN (Automatisk rengöring) på sidan 7.

## TILLBEHÖR

---

- \* På marknaden finns det många olika sorters tillbehör. Kontrollera att de är lämpade för mikrovågsugnar innan du gör några inköp.
- \* Behållare i metall för mat eller dryck är inte tillåtna under mikrovågstillagning.
- \* Se till att de kärl som du tänker använda för matlagning är mikrovågsugnssäkra och låter mikrovågor passera genom den innan tillagning.
- \* Kontrollera att den mat och de tillbehör som ställs in i ugnen inte kommer i direkt kontakt med mikrovågsugnens väggar eller tak.
- \* Detta gäller speciellt tillbehör som helt eller delvis är tillverkade av metall.
- \* Om tillbehör som innehåller metall kommer i kontakt med mikrovågsugnens väggar eller tak när mikrovågsugnen används kan det bildas gnistor och mikrovågsugnen kan skadas.
- \* Behållare i metall för mat eller dryck är inte tillåtna under mikrovågstillagning.
- \* För bättre prestanda på tillagningen förslås att du behöver placera tillbehören i mitten av den inre helt plana ugnen.



**ÅNGKOKARE  
(MWP252 enbart)**



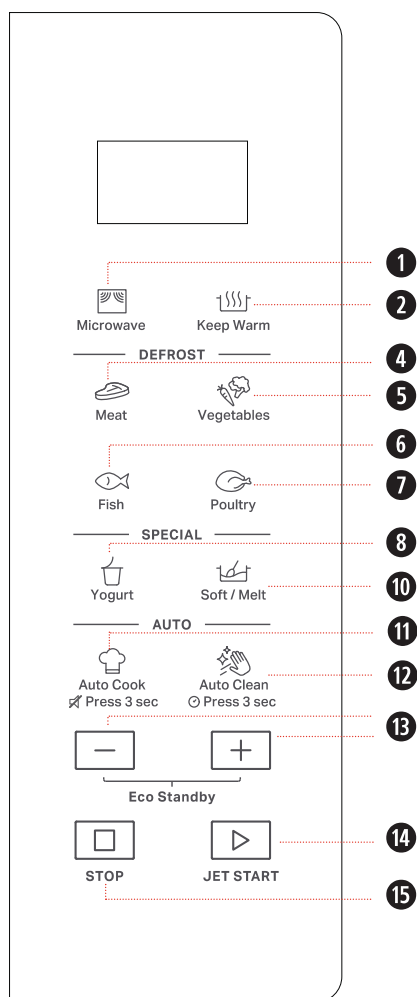
**ROTERTANDE GLASTALLRIK**



**RULLSTÖD FÖR ROTERTANDE TALLRIKEN**

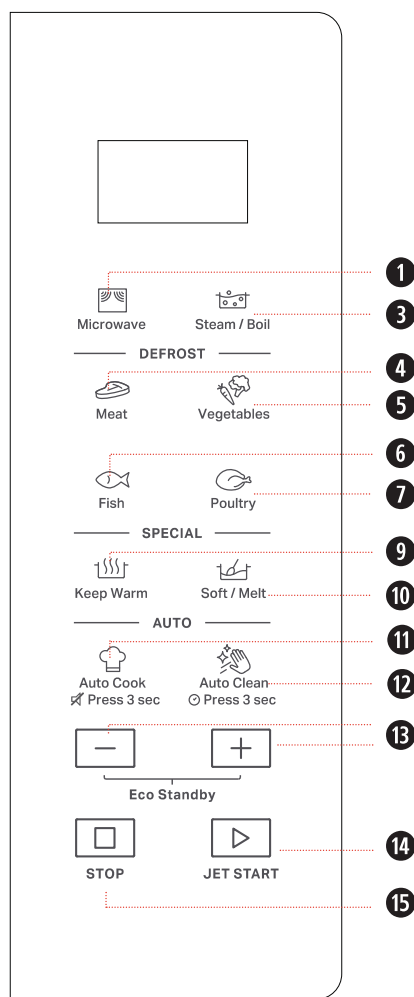
# KONTROLLPANEL OCH DISPLAYBESKRIVNING

## MWPS 251

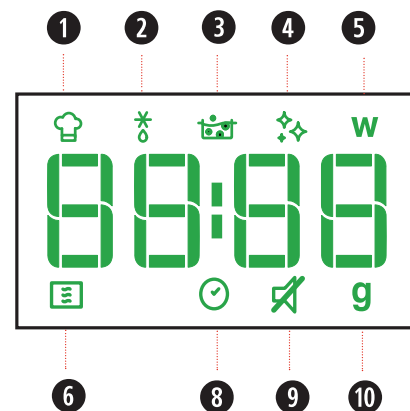


- ① Microwave (Mikrovågsfunktion)
- ② Keep Warm (Varmhållning)
- ③ Steam/Boil (Ångkoka/Koka).
- ④ Defrost-Meat (Upptining-kött).
- ⑤ Defrost-Vegetables (Upptining-grönsaker).
- ⑥ Defrost-Fish (Upptining-fisk).
- ⑦ Defrost-Poultry (Upptining-kyckling).

## MWPS 252



- ⑧ Yogurt (Yoghurt)
- ⑨ Keep warm (Varmhållning)
- ⑩ Soft/Melt (Mjukgöra/smälta)
- ⑪ Auto Cook (Automatisk tillagning)
- ⑫ Auto Clean (Automatisk rengöring)
- ⑬ +/-
- ⑭ JET START (Snabbstart)
- ⑮ STOP (stopp)



- ① Ikon för automatisk tillagning
- ② Uppтинingsikon
- ③ Ånga/koka-ikon
- ④ Ikon för automatisk rengöring
- ⑤ Ikon för mikrovågseffekt (watt)
- ⑥ Mikrovågsikon
- ⑧ Ikon för klocka/insättnings tid
- ⑨ Volym: Tyst läge
- ⑩ Viktikon (gram)



## STANDBY-LÄGE

Ugnen är i Standby-läge när klockan visas (eller, om klockan inte har ställts in visar displayen “:”).

**ECO STANDBY:** Denna funktion ställs in för att spara energi. I Standby-läge kan du trycka på knapparna “+” och “-” samtidigt för att öppna ECO STANDBY-läget. När tillagningen är klar kommer displayen att visa tiden eller “:” i 10 sekunder, och därefter gå över till ECO STANDBY-läge. Tryck på de två knapparna igen för att avsluta läget.



## VOLUME (Volym ): Tyst läge

Denna funktion möjliggör aktivering/avaktivering av ljuden som spelas upp av apparaten, inklusive knapptryckningar, varningar, larm, även återkopplingsljud vid programslut. tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) i 3 sekunder. för att tysta ljudet, tryck på Auto Cook (Automatisk tillagning) i 3 sekunder. för att slå på ljudet.



## STARTSKYDD/BARNSPÄRR

Denna automatiska säkerhetsfunktion är aktiverad en minut efter att ugnen återgått till "Standby-läge". När säkerhetsfunktionen är aktiv måste luckan öppnas och stängas för att starta tillagningen, i annat fall kommer displayen att visa "lucka".

door



## AVBRYTA ELLER STOPPA TILLAGNINGEN

### Avbryt tillagningen så här:

Tillagningen kan pausas för att kontrollera, lägga till, vända eller röra om i maten genom att luckan öppnas. Funktionen kommer att stoppas om man trycker på knappen STOP (Stopp) under tillagning.

Inställda funktioner bibehålls i 5 minuter.

### Gör så här om du vill fortsätta tillagningen:

Stäng luckan och tryck på knappen Jet Start (Snabbstart). Tillagningen fortsätter då från den punkt där programmet avbröts.

**Om du inte vill fortsätta tillagningen kan du:** Ta bort maten, stäng luckan och tryck på knappen Stop (Stopp).

**När tillagningen är klar:** Displayen kommer att visa texten "End" (Slut). En ljudsignal en gång i minuten under 2 minuter.

Notera att reducering eller stopp av denna programmerade avkylningscykel inte har någon negativ påverkan på produktens funktion.



## LÄGG TILL/RÖR OM/VÄND MAT

**BEROENDE PÅ VILKEN FUNKTION SOM VALTS,** kan det behövas lägga till/röra om/vända maten under tillagningen. I dessa fall kommer ugnen att pausa tillagningen och be dig utföra den nödvändiga handlingen.

När så krävs bör du:

- \* Öppna luckan.
- \* Lägga till, röra om eller vända maten (beroende på begärd handling).
- \* Stäng ugnsluckan och sarta om genom att trycka på knappen Jet Start (Snabbstart).

Notera: Om luckan inte öppnas inom 2 minuter vid begäran om att röra om i eller vända maten, kommer mikrovågsugnen att fortsätta tillagningsprocessen (i detta fall kommer inte slutresultatet att bli optimalt).



## KEEP WARM (VARMHÅLLNING)

**DENNA FUNKTION** möjliggör automatisk varmhållning av din maträtt.

- 1 Tryck på knappen Keep Warm (Varmhållning). Displayen visar såsom visas till vänster.
- 2 Tryck på knappen +/- för att välja en lämplig tid, tryck sedan på knappen JET START (Snabbstart).



## AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGÖRING)

**DENNA AUTOMATISKA RENGÖRINGS CYKEL** kommer att hjälpa dig att rengöra mikrovågsugnens utrymme och ta bort obehagliga lukter.

### Innan du startar cykeln:

- 1 Häll 300 ml vatten i en behållare (se våra rekommendationer i nedanstående avsnittet "Tips och förslag").
- 2 Placera behållaren direkt i mitten av utrymmet.

### För att starta cykeln:

- 1 Tryck på knappen Auto Clean (Automatiskt rengöring), rengöringscykelns varaktighet visas i displayen.
- 2 Tryck på knappen Jet Start (Snabbstart) för att starta funktionen.

### När cykeln är klar:

- 1 Tryck på knappen Stop (Stopp).
- 2 Ta bort behållaren.
- 3 Använd en mjuk trasa eller en pappershandduk med mildt rengöringsmedel för att rengöra de inre ytorna.



### Tips och förslag:

- För bättre rengöringsresultat rekommenderas att använda en behållare med en diameter på 17-20 cm och en höjd som är lägre än 6,5 cm.
- Du rekommenderas att använda en behållare med lätt plastmaterial som är lämpligt för mikrovågsugn.
- Då behållaren kommer att bli het efter rengöringscykeln rekommenderas att använda en värmebeständig handske när behållaren tas ut ur mikrovågsugnen.
- För bättre rengöringseffekt och borttagning och oönskade odörer, tillsätt lite citronsaft eller vinäger i vattnet.



## CLOCK (KLOCKA)

**FÖR ATT STÄLLA IN KLOCKAN** på din apparat:

- 1 I standby-läget, tryck på knappen Auto Clean (Automatisk rengöring) i 3 sekunder. Displayen visar aktuell klocka.
- 2 Tryck på + / - för att ställa in timmarna.
- 3 Tryck på knappen Clock/JET START (Klocka/Snabbstart) för att bekräfta.
- 2 Tryck på + / - för att ställa in minuterna.
- 5 Tryck på Clock/JET START (Klocka/Snabbstart) för att bekräfta inställningen.



## MICROWAVE (MIKROVÅGOR)

FÖR TILLAGNING MED ENBART MIKROVÅGSEFFEKT, tryck på knappen Micro (Mikro) upprepade gånger för att välja en tillagningseffektnivå, tryck sedan på knappen +/- för att ställa in önskad tillagningstid. Den längsta tillagningstiden är 90 minuter.

- 1 Tryck på knappen Micro (Mikro). Standardeffektnivån (750 W) kommer att visas på displayen
- 2 Tryck på knappen Micro (Mikro) upprepade gånger eller tryck på knappen +/- för att välja lämplig tillagningseffekt, tryck sedan på knappen JET START (Snabbstart).
- 3 Tryck på + / - för att ställa in tillagningstiden, tryck sedan på knappen JET START (Snabbstart) för att starta tillagningen.

**!** Om du behöver ändra effekten, tryck på knappen Micro (Mikro) igen, önskad effektnivå kan väljas enligt tabellen nedan.

EFFEKT	FÖRESLAGEN ANVÄNDNING:
90 W	Göra glass, smör och ost mjuk. hålla varmt.
160 W	Upptining.
350 W	Sjuda stuvningar, smälta smör.
500 W	Mer försiktig tillagning t. ex. sås med hög proteinhalt, ost- och ägggrätter samt för att avsluta tillagningen av gryrätter.
650 W	Tillagning av rätter som det inte går att röra om i.
750 W	Tillagning av fisk, kött, grönsaker etc.
900 W	Uppvärmning av drycker, vatten, klara soppor, kaffe, te eller annan mat med högt vatteninnehåll. Om rätten innehåller ägg eller grädde bör ett lägre effektläge väljas.



## JET START (SNABBSTART)

DENNA FUNKTION gör att du kan starta ugnen snabbt. Tryck på knappen JET START (Snabbstart) en gång, ugnen börjar arbeta med full effekt automatiskt. Under tillagningen, tryck på JET START (Snabbstart) för att lägga till tid. Den längsta tillagningstiden är 90 minuter.

- 1 Tryck på knappen JET START (Snabbstart).
- Det går att ändra effektnivån och tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats. För att justera effektnivån, tryck på knappen Microwave (Mikrovågor) upprepade gånger. För att ändra tidslängden, tryck på knappen +/- eller tryck på knappen JET START (Snabbstart) en gång för att öka tidslängden med 30 sekunder.



## DEFROST (UPPTINING)

ANVÄND DENNA FUNKTION för upptining av kött, kyckling, fisk, grönsaker och bröd.

- 1 Tryck på knappen Fish/Meat/Poultry/Vegetables (Fisk/Kött/Kyckling/Grönsaker).
- 2 Tryck på knappen +/- för att ställa in vikten.
- 3 Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att starta.

MATTYP	VIKT	FÖRESLAGEN ANVÄNDNING
Kött	100 g - 2000 g	Köttfärs, kotletter, köttskivor, stekar.
Vegetables (Grönsaker)	100 g - 1000 g	Stora, medium eller små bitar grönsaker
Fisk	100 g - 2000 g	Hela stekar eller fiskfiléer.
Kyckling	100 g - 2000 g	Hel kyckling, delar eller filé

**i** Tips och förslag:

- För bästa resultat rekommenderar vi upptining direkt på utrymmets botten.
- Om matens temperatur är högre än djupfryst (-18 °C) ställer du in en lägre vikt.
- Om maten är kallare än djupfryst (-18 °C) ställer du in en högre vikt.
- Separera delarna när de börjar tina.



## YOGURT (YOGHURT) (MWP252 Automatisk tillagningsmeny)

DENNA FUNKTION låter dig få hälsosam och naturlig yoghurt.

- 1 Tryck på knappen Yogurt (Yoghurt), så visa displayen såsom till vänster.
- 2 Placera 1 000 g mjölk och 1 g yoghurtkultur (värmeresistens) eller 15 g yoghurt i behållaren, och tillsätt 50 g socker, blanda ordentligt. Sätt in i utrymmet.
- 3 Tryck på knappen JET START (Snabbstart).



Det behövs 5 tim 20 min för detta recept. Öppna inte luckan under nedräkningen.



## STEAM/BOIL (ÅNGKOKA/KOKA) (MWP252 enbart)

DENNA FUNKTION möjliggör att få hälsosam och naturlig smak på maträtter genom tillagning med ånga. Använd denna funktion för att ångtillaga mat såsom grönsaker och fisk.

### För att koka ris (P1) eller Pasta (P2):












#### Följ processen nedan (exempel för pasta):

- Vikt på pastan
  - Placera pastan i skålen, tillsätt salt
  - Häll upp vatten till nivån
  - Täck med lock och sätt in i ugnen
- Tryck på knappen Steam (Ånga) upprepade gånger eller knappen +/- för att välja mattyp.
  - Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att bekräfta. Tryck på knappen +/- för att justera tiden.
  - Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att starta funktionen.

### NOTERA:

Du kommer att uppmanas att ställa in tillagningstid för riste och pastan i enlighet med rekommendationerna på förpackningen.






Mat	Portioner	Mängd	Nivå
 Ris		100 g	L1
		200 g	L2
		300 g	L3
		400 g	L4
 PASTA		100 g	L1
		200 g	L2
		300 g	L3

### Ångkoka mat (P3-P7):



- Häll i vatten upp till nivåmarkeringen för ånga i skålen.
- Sätt in galler och lägg in maten.
- Täck med lock och sätt in i ugnen.
- Ställ in funktionen på kontrollpanelen:

- Tryck på knappen Steam (Ånga) upprepade gånger eller knappen +/- för att välja mattyp.
- Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att bekräfta.
- Tryck på knappen +/- för att välja portionsstorlek/vikt, tryck på knappen JET START (Snabbstart), funktionen startar.

	MATTYP	VIKT
<b>P3</b>	 Mjuka grönsaker	150 g - 500 g
<b>P4</b>	 Fryst Vegetables (Grönsaker)	150 g - 500 g
<b>P5</b>	 Fiskfiléer	150 g - 500 g
<b>P6</b>	 Kycklingfiléer	150 g - 500 g
<b>P7</b>	 Frukt	150 g - 500 g

### Tips och förslag:

- Använd rumstempererat vatten.
- Ångkokaren är avsedd att användas enbart med mikrovågor!
- Använd aldrig ångaren med någon annan funktion överhuvudtaget. Användning av ångaren med någon annan funktion kan skada tillbehören.
- Placera alltid ångkokaren på glastallriken.
- På grund av variationer hos maten ställs tillagningstiden in på ett medelvärde, vi rekommenderar alltid att kontrollera att maten är klar, i annat fall bör tillagningstiden förlängas till maten är helt tillagad.



## AUTO COOK MENU (Automatisk tillagningsmeny)

ETT URVAL AV AUTOMATISKA RECEPT med förinställda värden för att erbjuda optimalt tillagningsresultat.

- 1 Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning), displayen visar såsom till vänster.
- 2 Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) upprepade gånger eller tryck på knappen +/- för att välja önskat recept (se följande tabell).
- 3 Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att bekräfta receptet och tryck på knappen +/- för att välja vikten när det finns ett viktområde i tabellen.
- 4 Tryck på knappen JET START (Snabbstart), funktionen startar.

RECEPT	251	252	VIKTMÄNGD	VARAKTIGHET
 Dough Rising (degjäsning)	1	1	500-1 000 g	65 min.
 Yoghurt		2	1 000 g	5 tim 20 min
 Cupcakes	2	3	300 g	5-11 min.
 Grönsaker	3	4	250-500 g	3-6 min
 Soppa*	4	5	300-1 200 g	2-7 min.
 Gröna bönor	5	6	200-500 g	4-7 min
 fiskfilé*	6	7	200-500 g	6-11 min
 Ägggröra	7	8	1-4 ägg	2-4 min.

Recept med \* innebär att inledningsstadiet med kylskåpstemperatur











## SOFT/MELT (MJUKGÖRA/ SMÄLTA)

ETT URVAL AV AUTOMATISKA RECEPT med förinställda värden för att erbjuda optimalt tillagningsresultat.

- 1 Tryck på knappen (Mjukgöra/Smälta), displayen visar såsom till vänster.
- 2 Tryck på knappen Soft/Melt (Smälta/mjukgöra) upprepade gånger eller tryck på knappen +/- för att välja önskat recept (se tabellen nedan).
- 3 Tryck på knappen JET START (Snabbstart) för att bekräfta receptet och tryck på knappen +/- för att välja vikt där det finns ett viktområde i tabellen.
- 4 Tryck på knappen JET START (Snabbstart), funktionen startar.

**!** Tillagningsreceptet kommer att bekräftas när släpper funktionsknappen i 3 sekunder, tryck på funktionsknappen igen för att ändra recepttyp.

	MATTYP			VIKT
P1	Mjukgöra		Smör	50 g - 500 g
P2	Mjukgöra		Glass	50 g - 1000 g
P3	Mjukgöra		Bredbar ost	50 g - 500 g
P4	Mjukgöra		Fryst juice	250 g - 1000 g
P5	Smälta		Smör	50 g - 500 g
P6	Smälta		Choklad	100 g - 500 g
P7	Smälta		Ost	50 g - 500 g
P8	Smälta		Marshmallow	50 g - 500 g

### Tekniska data

Databeskrivning	MWPS 251/252
Nätspänning	230-240 V~50 Hz
Märkspänning in	1 400 W
Utvändiga mått (HxBxD)	281 x 483 x 414
Inre mått (HxBxD)	220 x 344 x 340

För en fullständig bruksanvisning, se [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)

# COOK 25

MWPS 251- MWPS 252

Gebrauchsanweisung  
Instruction for use  
Mode d'emploi  
Gebruiksaanwijzing  
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning  
Bruksanvisning  
Käyttöohje  
Manual de utilização  
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης  
Instrukcje użytkowania  
Használati utasítás  
Инструкция за използване  
Інструкція з експлуатації



Návod k použití  
Návod na použitie  
Instrucțiuni de utilizare  
Инструкция по эксплуатации  
تعليمات وكيفية استعمال  
Қолдану бойынша нұсқаулық

[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)



# Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

## INDEN APPARATET TILSLUTTES

Stil mikrobølgeovnen i passende afstand af andre varmekilder. For at sikre tilstrækkelig ventilation skal der være mindst 30 cm fri plads over mikrobølgeovnen.

Mikrobølgeovnen må ikke placeres i et køkkenskab. Denne mikrobølgeovn er ikke beregnet til at blive placeret eller brugt på en bordplade, der befinder sig mindre end 850 mm over gulvet.

- \* Sørg for, at spændingen på mærkepladen svarer til spændingen i hjemmet.
- \* Stil mikrobølgeovnen på en stabil og plan overflade, der er solid nok til at bære mikrobølgeovnen og det tilbehør, der anvendes i den. Håndteres med forsigtighed.
- \* Sørg for, at der er plads nok under, over og omkring mikrobølgeovnen til at sikre tilstrækkelig luftventilation.
- \* Sørg for, at apparatet ikke er beskadiget. Sørg for, at mikrobølgeovnens ovnlåge lukker tæt mod lågeholderen, og at den indvendige tætningsliste i lågen ikke er beskadiget. Tøm mikrobølgeovnen, og gør den ren indvendig med en blød, fugtig klud.
- \* Mikrobølgeovnen må ikke placeres mod en væg.

**!** Inden mikrobølgeovnen bruges for første gang, anbefales det at beskyttelsesfilmen tages af betjeningspanelet og spændebåndet tages af ledningen.

## EFTER TILSLUTNING

- \* Mikrobølgeovnen kan kun anvendes, hvis mikrobølgeovnens ovnlåge er lukket korrekt.
- \* Dårlig tv-modtagelse og radioforstyrrelser kan forekomme, hvis mikrobølgeovnen installeres i nærheden af tv, radio eller antenne.

## VIGTIGE SIKKERHEDSREGLER

Læs disse regler omhyggeligt, og gem dem til senere reference

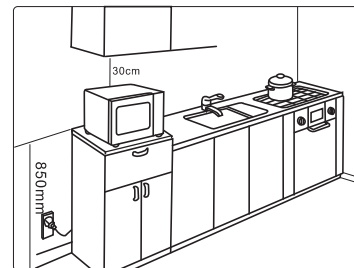
- \* Hvis noget inden i/uden for mikrobølgeovnen begynder at brænde eller ryge, skal du holde mikrobølgeovnens ovnlåge lukket og slukke for mikrobølgeovnen. Tag stikket ud af stikkontakten, eller afbryd strømmen ved sikringen eller gruppeafbryderen.
- \* Lad aldrig mikrobølgeovnen være uden opsyn, især hvis der anvendes papir, plast eller andre brændbare materialer i forbindelse med en tilberedning. Papir kan forkulle eller brænde, og nogle plasttyper kan smelte under opvarmning af madvarer.

### **!** ADVARSEL:

- \* Hvis døren eller dørtætningerne er beskadigede, må ovnen ikke bruges før den er repareret af en servicetekniker.

### **!** ADVARSEL:

- \* Det er farligt for alle andre end serviceteknikere at udføre service eller reparationer, hvor der skal afmonteres et dæksel, der beskytter mod mikrobølgeenergien.



- \* Anvend ikke dette apparat, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet. Dyp ikke ledningen eller stikproppen i vand. Hold ledningen væk fra varme overflader. Ellers er der risiko for elektrisk stød, brand eller anden fare.
- \* Brug ikke en forlængerledning: Hvis strømforsyningsledningen er for kort, skal du få en autoriseret el-installatør eller servicetekniker, til at installere en kontakt tæt ved køkkenredskabet.

### **!** ADVARSEL:

- \* Forkert brug af jordstikket kan resultere i risiko for elektrisk stød.
- \* Kontakt en autoriseret el-installatør, hvis instruktionerne for jordforbindelse ikke er ordentlig forstået, eller hvis der er tvivl om hvorvidt mikrobølgeovnen er ordentlig jordforbundet.
- \* Jordforbindelse af dette apparat er obligatorisk. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skade på personer, dyr eller ting som følge af manglende overholdelse af lovgivningen.
- \* Producenten fralægger sig ethvert ansvar for problemer, der skyldes manglende overholdelse af disse angivelser.

### **!** ADVARSEL:

- \* Når apparatet bruges i kombinationstilstand må det kun betjenes af børn, der overvåges af voksne, pga. de høje temperaturer, der dannes.

**! ADVARSEL:** \* Væsker og anden mad må ikke opvarmes i lukkede beholdere, da det er muligt, at de kan eksplodere.

**! ADVARSEL:**

- \* Apparatet og dens tilgængelige dele bliver meget varme under brug. Du skal være forsigtig med at røre ved varmeelementerne inden i mikrobølgeovnen.
- \* Børn under 8 år skal holdes væk fra ovnen, medmindre de er under konstant opsyn.
- \* Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af fødevarer og drikkevarer. Tørring af mad eller tøj, eller opvarmning af varmpuder, hjemmesko, svampe, fugtige klude eller lignende kan føre til personska-der, antændelse eller brand.
- \* Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelses-mæssige eller mentale evner, eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert og forstår risikoen ved at bruge det.
- \* Rengøring og vedligeholdelsesarbejde må ikke udføres af børn under 8 år, medmindre de er under konstant opsyn. Børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Hold appa-ratet og dets ledningen utilgængelig for børn under 8 år.
- \* Anvend ikke mikrobølgeovnen til kogning eller opvarmning af hele æg med eller uden skal, da de kan eksplodere, selv når mikrobølgerne ikke varmer længere.

**!** Apparatet må ikke bruges med en ekstern timer eller et separat fjernstyringsystem.  
Mikrobølgeovnen må ikke efterlades uden opsyn, hvis du bruger meget fedt eller olie, da disse kan overophede og gå i brand!  
\* Opvarm eller anvend ikke brændbare materialer i eller tæt ved mikrobølgeovnen. Dampene kan starte en brand eller en eksplosion.

- \* Anvend ikke mikrobølgeovnen til tørring af tekstiler, papir, krydderier, krydderurter, træ, blomster eller andre brændbare materialer. Det kan resultere i en brand.
- \* Anvend ikke aggressive kemikalier eller dampe i ovnen. Denne type mikrobølgeovn er specielt kon-strueret til opvarmning og tilberedning af madvarer. Den er ikke beregnet til industri- eller laborato-ribrug.
- \* Tunge genstande må ikke hænges eller stilles på lågen, da de kan beskadige mikrobølgeovnens ovnrum og hængslerne. Der må ikke hænges genstande på lågehåndtaget.

## FEJLFINDINGSOVERSIGT

Hvis mikrobølgeovnen ikke fungerer, skal du kontrollere nedenstående punkter, før du kontakter kundeservice:

- \* Stikket sidder rigtigt i stikkontakten.
- \* Lågen er helt lukket.
- \* Kontroller sikringerne, og undersøg, om der er strøm-af-brydelse.
- \* Kontrollér, at luften kan cirkulere omkring mikrobølgeov-nen.
- \* Vent 10 minutter, og prøv at bruge mikrobølgeovnen igen.
- \* Åbn og luk lågen, før du prøver igen.

Ovenstående råd har til hensigt at hindre unødvendig rekvirering af service, som vil blive faktureret. Hvis du skal ringe til kundeservice, bedes du venligst oplyse mikrobølgeovnens løbenummer og typenum-mer (se mærkepladen).  
Se garantien angående yderligere vejledning.

Hvis ledningen skal skiftes, skal den erstattes med en original ledning, der kan leveres fra vore ser-vicecentre. Ledningen må kun udskiftes af en uddannet servicetekniker.

**! ADVARSEL:** \* Service må kun udføres af en uddannet servicetekniker. Fjern ikke noget dæksel.

# FORHOLDSREGLER

## GENERELT

Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende steder, som f.eks.:

- \* Personalekøkken i forretninger, kontorer og andre arbejdsmiljøer,
- \* stuehuse,
- \* af gæster i hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer,
- \* private hjem (der udlejer).

Anden brug er ikke tilladt (f.eks. til opvarmning af rum).

- \* Apparatet må ikke bruges uden madvarer i mikrobølgeovnen, når der anvendes mikrobølger. Ellers kan det ødelægge ovnen.
- \* Ventilationsåbningerne i mikrobølgeovnen må ikke tildækkes. Hvis luftindtag og ventilationsåbninger er blokeret, kan det skade mikrobølgeovnen og give dårlige madlavningsresultater.
- \* Hvis du øver dig i brug af mikrobølgeovnen, skal der sættes et glas vand ind i den. Vandet optager mikrobølgeenergien, så mikrobølgeovnen ikke bliver beskadiget.
- \* Opbevar eller anvend ikke ovnen udendørs.
- \* Anvend ikke produktet tæt på en køkkenvask, i en fugtig kælder, i nærheden af en swimmingpool eller et lignende område.
- \* Anvend ikke ovnrummet til nogen form for opbevaring.
- \* Fjern metalposelukkere fra papir- eller plastposer, inden de anvendes i mikrobølgeovnen.
- \* Anvend ikke mikrobølgeovnen til friturestegning. Olietemperaturen kan ikke kontrolleres.
- \* Brug grydelapper eller ovnhandsker til mikrobølgeovne for at undgå at brænde fingrene ved berøring af beholdere, mikrobølgeovnens ovndele eller pander efter tilberedning.

## VÆSKER

For eksempel drikkevarer eller vand. Overophedning af væsken op over kogepunktet kan ske, uden at der kommer bobler. Det kan medføre, at den varme væske pludselig koger over.

Tag følgende forholdsregler for at undgå dette:

- \* Undgå anvendelse af cylindriske beholdere med smalle åbninger.
- \* Rør i væsken, inden beholderen placeres i mikrobølgeovnen.
- \* Efter opvarmningen skal beholderen hvile et øjeblik. Rør atter rundt, og tag beholderen forsigtigt ud af mikrobølgeovnen.

## VÆR FORSIGTIG

Når du har opvarmet babymad eller væske i en sutteflaske eller beholder, skal du altid røre rundt og kontrollere temperaturen før servering. Så sikrer du, at varmen er jævnt fordelt, og du undgår risikoen for skoldning eller vabler.

## MILJØMÆSSIGE TIPS

- \* Emballagen kan genbruges 100% og er forsynet med et genbrugsmærke. Følg de lokale regler for bortskaffelse af affald. Emballage, der kan være farlig for børn (plastposer, polystyren osv.) skal opbevares uden for børns rækkevidde.
- \* Dette produkt er mærket i henhold til EU direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper du med til at forhindre potentielle, negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden, der kunne opstå gennem uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt.
- \* Symbolet på produktet eller på dokumenterne, der ledsager produktet, angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr.
- \* Det skal skrotes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald.
- \* Yderligere oplysninger om håndtering, genvinding og genbrug af dette produkt fås hos de lokale myndigheder, renovationselskabet eller forretningen, hvor produktet er købt.
- \* Når ovnen kasseres, skal ledningen skæres af, så ovnen ikke mere kan tilsluttes stikkontakten.



## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

---

- \* Hvis mikrobølgeovnen ikke holdes ren, kan overfladerne ødelægges. Det kan påvirke apparatets levetid, og det kan også medføre farlige situationer.
- \* Anvend ikke metalskuresvampe, slibende rengøringsmidler, svampe af ståluld, skureklude o.l., da de kan beskadige betjeningspanelet samt mikrobølgeovnen indvendige og udvendige overflader. Brug en klud med mildt opvaskemiddel eller et stykke køkkenrulle med en glasrensespray. Sprøjt glasrensemiddel på et stykke køkkenrulle.
- \* Brug en blød klud fugtet med et mildt opvaskemiddel til rengøring af ovnrummet, yder- og indersiden af ovnlågen samt lågefalsen.
- \* Anvend ikke damprensere til rengøring af mikrobølgeovnen.
- \* Mikrobølgeovnen skal rengøres regelmæssigt og alle madaflejringer fjernes.
- \* Med jævne mellemrum, og specielt efter overkogning, skal du fjerne drejetallerkenen og drejekrydset, så ovnbunden kan rengøres.
- \* Rengøring er den eneste form for vedligeholdelse, der normalt er brug for. Når ovnen skal rengøres, skal stikket tages ud af stikkontakten.
- \* Sprøjt ikke direkte på mikrobølgeovnen.
- \* Denne mikrobølgeovn er designet til at kunne klare hele tilberedelsen i en passende beholder, direkte i ovnen.
- \* Lad ikke fedt eller madrester blive siddende omkring døren.
- \* Dette produkt er udstyret med funktionen AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGØRING), som gør det nemt at rengøre ovnen indeni. Du kan læse mere om dette i afsnittet AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGØRING) på side 7.

## TILBEHØR

---

- \* Der er et stort udvalg af tilbehør på markedet. Før indkøb skal du sikre dig, at det er velegnet til brug i mikrobølgeovn.
- \* Metalbeholdere til mad og drikkevarer må ikke bruges i mikrobølgeovne.
- \* Sørg for at bruge tilbehør, der er ovnfast i en mikrobølgeovn og tillader mikrobølgerne at passere.
- \* Når du placerer mad og tilbehør i mikrobølgeovnen, skal du sikre dig, at det ikke berører indersiderne af mikrobølgeovnen.
- \* Dette er specielt vigtigt ved tilbehør af metal eller med metaldele.
- \* Hvis tilbehør, der indeholder metal, kommer i berøring med mikrobølgeovnens rum, mens mikrobølgeovnen er i brug, kan der opstå gnister, og mikrobølgeovnen kan beskadiges.
- \* Metalbeholdere til mad og drikkevarer må ikke bruges i mikrobølgeovne.
- \* For at opnå den bedst mulige tilberedning af maden, anbefales det at stille madvarerne midt i mikrobølgeovnen.



**DAMPKOGNING**  
(kun MWP252)



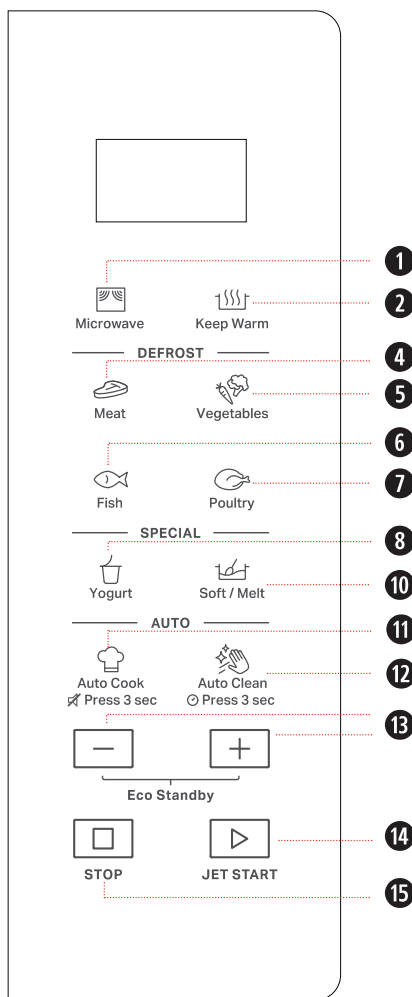
**GLASDREJETALLERKEN**



**DREJEKRYDS**

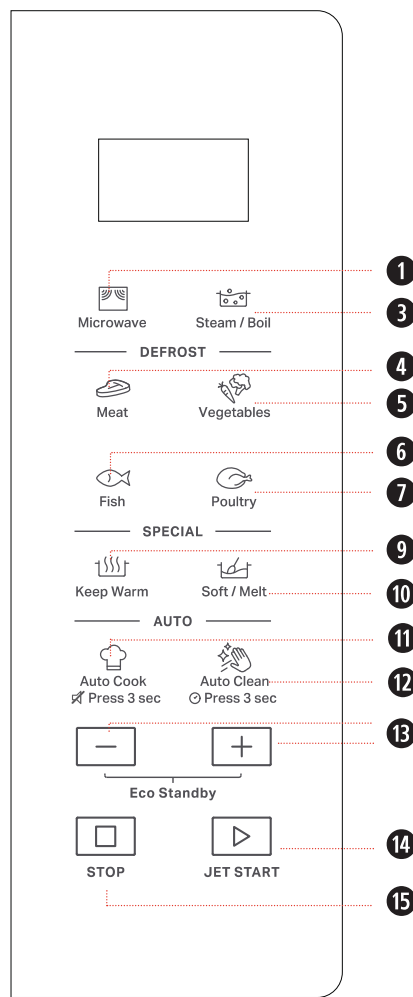
# BESKRIVELSE AF BETJENINGSPANEL & SKÆRM

## MWPS 251

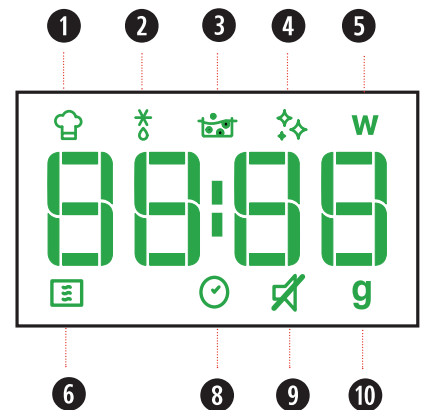


- ① Microwave (Mikrobølge)
- ② Keep Warm (Hold varm)
- ③ Steam/Boil (Dampkog/Kog)
- ④ Defrost-Meat (Optø kød).
- ⑤ Defrost-Vegetables (Optø grøntsager).
- ⑥ Defrost-Fish (Optø fisk).
- ⑦ Defrost-Poultry (Optø fjerkræ).
- ⑧ Yougurt (Yougurt)

## MWPS 252



- ⑨ Keep warm (Hold varm)
- ⑩ Soft/Melt (Blødgør/Smelt).
- ⑪ Auto Cook (Automatisk tilberedning)
- ⑫ Auto Clean (Automatisk rengøring)
- ⑬ +/-
- ⑭ JET START
- ⑮ STOP



- ① Ikon til Automatisk tilberedning
- ② Ikon til Optøning
- ③ Ikon til Dampkog/Kog
- ④ Ikon til Automatisk rengøring
- ⑤ Ikon til Mikrobølgestyrke (watt)
- ⑥ Ikon til Mikrobølge
- ⑧ Ikon til Ur/Indtast tid
- ⑨ Ikon til Lydstyrke: Lydløs Tilstand
- ⑩ Ikon til Vægt (gram)

## **STANDBY**

Oven er på standby, når uret vises (eller hvis skærmen viser ":", hvis uret ikke er indstillet).

### **STRØMBESPARENDE STANDBYFUNKTION**

Denne funktion kan indstilles for, at spare på strømmen. Når apparatet er på standby, skal du trykke på "+" og "-" knapperne på samme tid, for at stille det på STRØMBESPARENDE STANDBY. Når tilberedningen er færdig viser skærmen klokkeslættet eller ":" i 10 sekunder, hvorefter apparatet går på STRØMBESPARENDE STANDBY. Tryk igen på det to knapper for, at afslutte denne funktion.

## **VOLUME: SILENCE MODE (LYDSTYRKE: LYDLØS TILSTAND)**

Denne funktion giver dig mulighed, for at slå alle lydene til og fra, herunder lyde fra knaptryk, advarsler, alarmer og endda lyd-feedback.

Tryk på knappen Auto Cook (Automatisk tilberedning) nede i 3 sekunder for at slå lyden fra. Tryk på knappen Auto Cook (Automatisk tilberedning) nede i 3 sekunder for at slå lyden til igen..





## STARTLÅS/BØRNELÅS

Denne automatiske sikkerhedsfunktion aktiveres et minut efter ovnen er gået på "standby".

Når sikkerhedsfunktionen er slået til, skal lågen åbnes og lukkes igen, før du kan starte tilberedningen, ellers står der "door" (låge) på skærmen.

door



## SÅDAN AFBRYDES OG STANDSES TILBEREDNINGEN

### Sådan sættes tilberedelsen på pause:

Ved at åbne døren kan du afbryde tilberedningen for at kontrollere, tilføje noget, vende eller røre i maden. Funktionen stopper, hvis der trykkes på STOP-knappen under tilberedelsen.

Indstillingen huskes i 5 minutter.

### Sådan sættes tilberedningen i gang igen:

Luk lågen og tryk én gang på Jet Start-knappen. Tilberedningen genoptages, hvor den blev afbrudt.

### Hvis tilberedningen ikke skal sættes i gang igen:

Tag maden ud, luk lågen og tryk på stop-knappen.

**Når maden er blevet tilberedt:** Skærmen viser "End" (Færdig). Apparatet afgiver en biplyd hvert minut i 2 minutter.

Bemærk, at reducere eller stoppe den programmerede afkølingscyklus ikke har en negativ virkning på produktets funktion.



## SÅDAN OMRØRES/VENDES OG TILFØJES MADVARER

**AFHÆNGIGT AF DEN VALGTE FUNKTION**, kan det være nødvendigt at røre i/vende maden, eller at tilføje madvarer under tilberedningen. I disse tilfælde sætter ovnen tilberedningen på pause, og beder dig om at gøre følgende. Når du bliver bedt om det, skal du:

\* Åbn lågen.

\* Rør i/vend maden, eller tilføj madvarer (afhængig af, hvad du laver).

\* Luk døren, og genstart ved at trykke på Jet Start-knappen.

Bemærk: Hvis lågen ikke åbnes inden for 2 minutter efter du bliver bedt om at tilføje, omrøre eller vende maden, fortsætter ovnen med at tilberede maden (i dette tilfælde kan det endelige resultat muligvis ikke blive optimalt).



## KEEP WARM (HOLD VARM)

**MED DENNE FUNKTION** kan du automatisk holde dine retter varme.

1 Tryk på knappen Keep Warm (Hold varm). Ikonet vises til venstre på skærmen.

2 Brug +/- knappen til at vælge den ønskede tid, og tryk derefter på knappen JET START.



## AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGØRING)

**DENNE AUTOMATISKE RENGØRING** hjælper dig med at rengøre mikrobølgeovnen indeni, og med at fjerne ubehagelige lugte.

### Før du starter den automatisk rengøring:

1 Hæld 300 ml vand i en beholder (se vores anbefalinger i afsnittet nedenfor "Tips og forslag").

2 Beholderen stilles direkte midt i ovnen.

### Sådan startes rengøringen:

1 Tryk på Auto Clean-knappen (Automatisk rengøring), hvorefter rengøringstiden vises på skærmen.

2 Tryk på Jet Start-knappen for at starte funktionen.

### Når rengøringen er færdig:

1 Tryk på stop-knappen.

2 Tag beholderen ud.

3 Brug en blød klud eller et stykke køkkenrul med mildt rengøringsmiddel til at rengøre den indvendige overflader.



### Tips og forslag:

- For at opnå en bedre rengøring, anbefales det at bruge en beholder med en diameter på 17-20 cm og en højde under 6,5 cm.
- Det anbefales at bruge en beholder af lys plastmateriale, da dette er bedre egnet til mikrobølgeovnen.
- Da beholderen er varm efter rengøringen, anbefales det at bruge en grydelapper, når det tages ud af mikrobølgeovnen.
- Tilføj lidt citronsaft eller eddike til vandet, for at opnå en bedre rengøring og bedre fjernelse af ubehagelige lugte.



## CLOCK (UR)

**SÅDAN INDSTILLES URET** på dit apparat:

1 Stil apparatet på standby, og hold Auto Clean-knappen (Automatisk rengøring) nede i 3 sekunder. Herefter vises uret på skærmen.

2 Brug + / - til, at indstille timerne.

3 Tryk på knappen Clock (Ur)/JET START, for at bekræfte.

4 Brug + / - til, at indstille minutterne.

5 Tryk på Clock (Ur)/JET START, for at bekræfte.



## MICROWAVE (MIKROBØLGE)

FOR KUN AT TILBEREDE MED MIKROBØLGE, skal du trykke gentagne gange på knappen Micro (Mikro), for at vælge styrken. Brug derefter +/- knapperne til at indstille den ønskede tilberedningstid. Den længste tilberedningstid er 90 minutter.

- 1 Tryk på knappen Micro (Mikro). Standardstyrken (750 W) vises på skærmen.
- 2 Tryk gentagne gange på knappen Micro (Mikro), eller brug +/- knappen til at vælge den ønskede styrke. Tryk derefter på JET START-knappen.
- 3 Brug +/- til at indstille tilberedningstiden, og tryk derefter på JET START-knappen for at starte tilberedningen.

**!** Hvis styrken skal ændres, skal du trykke på knappen Micro (Mikro) igen. Den ønskede styrke kan vælges, som vist i tabellen nedenfor.

STYRKE	ANBEFALET BRUG:
90 W	Blødgøring af is, smør og ost. Holde maden varm.
160 W	Optøning.
350 W	Viderekogning af ragout, smeltning af smør.
500 W	Retter, der kræver påpasselighed, f.eks. saucer med højt proteinindhold, oste- og æggeretter, og tilberedning af sammenkogte retter.
650 W	Tilberedning af retter, der ikke kan omrøres.
750 W	Tilberedning af fisk, kød, grøntsager, osv.
900 W	Opvarmning af drikkevarer, vand, klar suppe, kaffe, te eller andre madvarer med højt vandindhold. Hvis fødevareren indeholder æg eller fløde, skal du vælge en lavere styrke.



## JET START (JET START)

MED DENNE FUNKTION kan du hurtigt starte ovnen. Tryk på JET START-knappen, hvorefter ovnen begynder at køre på fuld styrke. Tryk på JET START-knappen igen under tilberedelsen, for at tilføje mere tid. Den længste tilberedningstid er 90 minutter.

- 1 Tryk på JET START-knappen.
- Det er muligt at ændre styrken og tilberedningstiden, selv efter tilberedningen er blevet startet. For at justere styrken, skal du blot trykke gentagne gange på Microwave-knappen (Mikrobølge). Brug +/- knapperne til at ændre tilberedningstiden. Eller tryk på knappen JET START for at forlænge tiden med 30 sekunder.



## OPTØNING

BRUG DENNE FUNKTION til optøning af kød, fjerkræ, fisk og grøntsager.

- 1 Tryk på knappen Fish/Meat/Poultry/Vegetables (Fisk/Kød/Fjerkræ/Grøntsager).
- 2 Brug +/- knappen til at indstille vægten.
- 3 Tryk på JET START-knappen, for at starte.

MADTYPE	VÆGT	ANBEFALET BRUG
 Kød	100 g - 2000 g	Hakket kød, koteletter, bøffer og stege.
 Grøntsager	100 g - 1000 g	Større, mellem og mindre stykker grøntsager.
 Fisk	100 g - 2000 g	Hele bøffer eller fiskefileter.
 Fjerkræ	100 g - 2000 g	Hel kylling, kyllingestykker eller -fileter.

**i** Tips og forslag:

- For at opnå bedre resultater, anbefaler vi maden optøs direkte på bunden i ovnen.
- Hvis maden er varmere end dybfrosttemperaturen (-18°C), skal du vælge en lavere vægtindstilling end madens vægt.
- Hvis maden er koldere end dybfrosttemperaturen (-18°C), skal du vælge en højere vægtindstilling end madens vægt.
- Adskil stykkerne, efterhånden som de tør op.



## YOGURT (YOGURT) (MWP252 AUTOMATISK TILBEREDNINGSMENU)

MED DENNE FUNKTION kan du lave en sund og naturlig yoghurt.

- 1 Tryk på knappen Yoghurt, hvorefter ikonet vises til venstre på skærmen.
- 2 Hæld 1000 g mælk og 1 g yogurt-starter (varmebestandig) eller 15 g yogurt i beholderen, og tilføj 50 g sukker. Bland godt. Stil beholderen midt i ovnen.
- 3 Tryk på JET START-knappen, for at starte.

**!** Denne opskrift skal have 5 timer og 20 min. Lågen må ikke åbnes under nedtællingen.

## STEAM/BOIL (DAMPKOG/KOG) (kun MWP252)

DENNE FUNKTION giver dig mulighed for, at lave sunde og naturlige retter ved brug af dampkogning. Brug denne funktion til at dampkoge mad, som f.eks. grøntsager og fisk.

### Sådan koger du ris (P1) og pasta (P2):



Følg processen nedenfor (f.eks. for pasta):

A) Vej pastaen

B) Put pastaen i en skål. Tilføj salt

C) Fyld skålen op med vand til mærket

D) Sæt låget på, og sæt skålen i ovnen










1 Tryk gentagne gange på knappen Stream (Dampkog), eller på +/- knappen, for at vælge madtypen.

2 Tryk på JET START-knappen, for at bekræfte. Brug +/- knappen til at vælge tiden.

3 Tryk på JET START-knappen, for at starte funktionen.

### BEMÆRK:

Du bliver bedt om at indstille tilberedningstiden for risen og pastaen ifølge vejledningerne på emballagen.

Madtype	Portioner	Mængde	Niveau
 Ris		100 g	L1
		200 g	L2
		300 g	L3
		400 g	L4
 Pasta		100 g	L1
		200 g	L2
		300 g	L3

### Sådan dampkoger du fødevarer (P3-P7):



A. Fyld skålen op med vand til damp-mærket på skålen.

B. Sæt risten i, og put maden ind.






C. Sæt låget på, og stil skålen ind i ovnen.

D. Indstil funktionen på betjeningspanelet:

1 Tryk gentagne gange på knappen Stream (Dampkoger), eller på +/- knappen, for at vælge madtypen.

2 Tryk på JET START-knappen for at bekræfte.

3 Brug +/- knappen til at vælge portion/vægt, og tryk derefter på JET START-knappen, hvorefter funktionen starter.

	MADTYPE	VÆGT
P3	 Bløde grøntsager	150 g - 500 g
P4	 Frosset Grøntsager	150 g - 500 g
P5	 Fiskefileter	150 g - 500 g
P6	 Kyllingefileter	150 g - 500 g
P7	 Frugter	150 g - 500 g

### Tips og forslag:

- Vandet skal være stuetemperatur.
- Dampkogereren er udelukkende beregnet til anvendelse med mikrobølger!
- Den må aldrig bruges på nogen anden funktion. Hvis dampkogereren anvendes med en anden funktion, kan det medføre beskadigelse.
- Anbring altid dampkogereren på glasdrejetallerkenen.
- Da fødevarer er forskellige, har vi angivet en gennemsnitlig tilberedningstid, og vi anbefaler at du altid kontrollerer maden under tilberedningen, og vurderer om tilberedningstiden evt. skal forlænges eller forkortes.



## AUTO COOK MENU (AUTOMATISK TILBEREDNINGSMENU)

DETTE ER ET UDVALG AF AUTOMATISK OPSKRIFTER med forudindstillede værdier, så maden tilberedes optimalt.

- 1 Tryk på knappen Auto Cook (Automatisk tilberedning), hvorefter ikonet vises til venstre på skærmen.
- 2 Tryk gentagne gange på knappen Auto Cook (Automatisk tilberedning), eller brug +/- knappen til at vælge den ønskede opskrift (se tabellen nedenfor).
- 3 Tryk på JET START-knappen for at bekræfte opskriften, og tryk på +/- knappen for at vælge vægten, hvis der er et vægtinterval i tabellen.
- 4 Tryk på JET START-knappen, hvorefter funktionen starter.

OPSKRIFT	M1	M2	VÆGT	VARIGHED
 Dough Rising (Hævning af dej)	1	1	500-1000 g	65 min.
 Yoghurt		2	1000 g	5 timer 20min.
 Cupcakes	2	3	300 g	5-11 min.
 Grøntsager	3	4	250-500 g	3-6 min.
 Suppe*	4	5	300-1200 g	2-7 min.
 Grønne bønner	5	6	200-500 g	4-7 min.
 Fiskefileter*	6	7	200-500 g	6-11 min.
 Røræg	7	8	1-4 æg	2-4 min.

Opskrifter mærket med \* betyder, at fødevarerne skal være kølet











## SOFT/MELT (BLØDGØR/SMELT)

DETTE ER ET UDVALG AF AUTOMATISK OPSKRIFTER med forudindstillede værdier, så maden tilberedes optimalt.

- 1 Tryk på knappen Soft/Melt (Blød/Smelt), hvorefter ikonet vises til venstre på skærmen.
- 2 Tryk gentagne gange på knappen Soft/Melt (Blød/Smelt), eller brug +/- knappen til at vælge den ønskede opskrift (se tabellen nedenfor).
- 3 Tryk på JET START-knappen for at bekræfte opskriften, og tryk på +/- knappen for at vælge vægten, hvis der er et vægtinterval i tabellen.
- 4 Tryk på JET START-knappen, hvorefter funktionen starter.



Opskriften bekræftes, når du har sluppet funktionsknappen i 3 sekunder. Tryk på funktionsknappen igen, for at skifte opskrift.

MADTYPE				VÆGT
P1	Blødgør		Smør	50 g - 500 g
P2	Blødgør		Is	50 g - 1000 g
P3	Blødgør		Smøreost	50 g - 500 g
P4	Blødgør		Frossen juice	250 g - 1000 g
P5	Smeltning		Smør	50 g - 500 g
P6	Smeltning		Chokolade	100 g - 500 g
P7	Smeltning		Ost	50 g - 500 g
P8	Smeltning		Skumfidser	50 g - 500 g

### Teknisk specifikation

Databeskrivelse	MWPS 251/252
Forsyningsspænding	230-240V ~ 50 Hz
Nominelt indgangseffekt	1400 W
Udvendige mål (H x B x D)	281 x 483 x 414
Indvendige mål (H x B x D)	220 x 344 x 340

Du kan finde hele brugervejledningen på [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)

# COOK 25

MWPS 251- MWPS 252

Gebrauchsanweisung  
Instruction for use  
Mode d'emploi  
Gebruiksaanwijzing  
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning  
Bruksanvisning  
Käyttöohje  
Manual de utilização  
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης  
Instrukcje użytkowania  
Használati utasítás  
Инструкция за използване  
Інструкція з експлуатації



Návod k použití  
Návod na použitie  
Instrucțiuni de utilizare  
Инструкция по эксплуатации  
تعليمات وكيفية الاستخدام  
Қолдану бойынша нұсқаулық

[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)

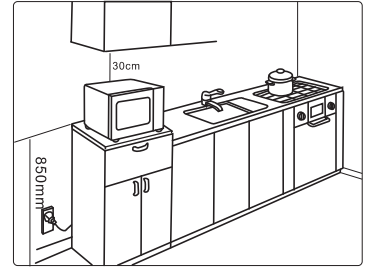


# Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

## Ennen verkkovirtakytkentää

Sijoita mikroaaltouuni erilleen muista lämmönlähteistä. Uunin yläpuolella on oltava vähintään 30 cm tyhjää tilaa riittävän tuuletuksen varmistamiseksi. Mikroaaltouunia ei saa sijoittaa kaappiin. Tätä mikroaaltouunia ei ole tarkoitettu sijoitettavaksi työtasolle tai käytettäväksi työtasolla, jonka korkeus on alle 850 mm lattiasta.



- \* Tarkista, että arvokilpeen merkitty jännite vastaa asuntosi jännitettä.
- \* Sijoita mikroaaltouuni tukevalle ja tasaiselle alustalle, joka kestää sekä mikroaaltouunin että ruoka-astioiden ja muiden varusteiden painon. Käsittele uunia varoen.
- \* Varmista, että mikroaaltouunin ala- ja yläpuolella tai ympärillä ei ole mitään, mikä voisi estää asianmukaisen ilmanvaihdon.
- \* Varmista, ettei laite ole vaurioitunut. Tarkista, että mikroaaltouunin luukku sulkeutuu kunnolla, ja että luukun tiiviste ei ole vaurioitunut. Tyhjennä mikroaaltouuni ja puhdista sisäosa pehmeällä, kostealla liinalla.
- \* Mikroaaltouuni tulee sijoittaa seinää vasten

**!** Ennen mikroaaltouunin käyttöä ensimmäisen kerran on suositeltavaa poistaa suojakalvo ohjauspaneelista ja kaapeliside virtajohtosta.

## VERKKOVIRTAKYTKENNÄN JÄLKEEN

- \* Mikroaaltouuni toimii vain, jos mikroaaltouunin luukku on kunnolla kiinni.
- \* Jos mikroaaltouuni on sijoitettu television, radion tai antennin läheisyyteen, se voi aiheuttaa häiriöitä näiden vastaanotossa.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten

Jos mikroaaltouunin sisällä/ulkona oleva materiaali syttyy palamaan tai uunin sisä- tai ulkopuolelta nousee savua, pidä mikroaaltouunin luukku kiinni ja sammuta mikroaaltouuni. Irrota virtajohto tai katkaise virta irrottamalla sulake tai katkaisemalla virta sähkötaulusta.

Älä jätä mikroaaltouunia ilman valvontaa. Uunia on syytä valvoa varsinkin, jos ruoan valmistuksessa käytetään paperisia, muovisia tai muusta tulenarasta materiaalista valmistettuja astioita. Paperi voi hiiltäytyä tai syttyä palamaan, ja jotkin muovilaadut voivat sulaa.

### **!** VAROITUS:

- \* Jos luukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää ennen kuin pätevä henkilö on sen korjannut.

### **!** VAROITUS:

- \* Sellaiset huolto- tai korjaustoimenpiteet, joiden yhteydessä joudutaan poistamaan mikroaaltoenergialle altistumiselta suojaavia kansia, saa suorittaa ainoastaan asiantunteva henkilöstö.

- \* Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi kunnolla, tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut. Älä laita virtajohtoa tai pistoketta veteen. Pidä virtajohto erillään kuumista pinnoista. Muussa tapauksessa vaarana voi olla sähköisku, tulipalo tai muunlainen vahinko.
- \* Älä käytä jatkojohtoa: Jos tehollähteen syöttöjohto on liian lyhyt, anna pätevän sähköalan ammattilaisen tai huoltomiehen asentaa verkkopistorasia laitteen läheisyyteen.

### **!** VAROITUS:

- \* Maadoitusliittimen sopimaton käyttö voi johtaa sähköiskun vaaraan.
- \* Ota yhteys pätevään sähköteknikkoon tai huoltomieheen, jos maadoitusohjeita ei täysin ymmärretä, tai jos vaikuttaa, ettei mikroaaltouunia ole maadoitettu oikein.
- \* Tämä laite on pakko kytkeä maadoitettuun pistorasiaan. Laitteen valmistaja ei vastaa ihmisille, eläimille tai esineille tapahtuneista vahingoista, jotka ovat seurausta tämän määräyksen laiminlyönnistä.
- \* Valmistaja ei vastaa minkäänlaisista ongelmista, jotka ovat aiheutuneet näiden ohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä.

### **!** VAROITUS:

- \* Jos laitetta on käytetty yhdistelmätilassa, lasten tulee käyttää uunia vain aikuisen valvonnassa syntyneistä lämpötiloista johtuen.

**VAROITUS:** \* Nesteitä, eikä muita ruokia saa lämmittää tiivistetyissä astioissa, koska ne ovat alltiita räjähtämään.

**VAROITUS:**

- \* Laite ja sen kosketettavissa olevat osat kuumentuvat käytössä. On varottava koskettamasta uunin sisällä olevia kuumennuselementtejä.
- \* Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä loitolla laitteesta, jollei heitä valvota jatkuvasti.
- \* Mikroaaltouuni on tarkoitettu ruokien ja juomien kuumentamiseen. Ruoan tai vaatteiden kuivaaminen, lämmitysalustojen, tohveleiden, sienten, kosteiden vaatteiden ja vastaavien lämmittäminen voi johtaa vamman tai tulipalon vaaraan.
- \* Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai mentaaliset kyvyt tai joilta puuttuu kokemus ja tietämys ainoastaan, jos heitä valvotaan tai he saavat ohjeita laitteen käytöstä turvallisella tavalla, ja jos he ymmärtävät, mitä vaaroja laitteen käyttöön liittyy.
- \* Ainoastaan yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitetta ja suorittaa käyttäjän tekemiä kunnossapitotehtäviä valvottuna. Valvo lapsia ja varmista, etteivät he käytä laitetta leikeissään. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- \* Älä kypsennä tai kuumenna mikroaaltouunissa kokonaisia, kuorittuja tai kuorimattomia kananmunia, sillä ne voivat räjähtää vielä kuumentamisen päätyttyäkin.

**!** Laitteet eivät ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän avulla. Älä jätä mikroaaltouunia huomiotta, jos käytät runsaasti rasvaa tai öljyä, koska ne voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon!

- \* Älä kuumenna tai käytä tulenarkoja materiaaleja mikroaaltouunissa tai sen läheisyydessä. Kaasut voivat aiheuttaa tulipalon vaaran tai räjähdyksen.
- \* Älä käytä mikroaaltouunia tekstiilien, paperin, mausteiden, yrttien, puun, kukkien, hedelmien tai muiden tulenarkojen materiaalien kuivattamiseen. Seurauksena voi olla tulipalo.
- \* Älä käytä laitteen yhteydessä syövyttäviä aineita tai kaasuja. Tämän tyyppinen mikroaaltouuni on suunniteltu nimenomaan ruoan kuumennukseen tai kypsennykseen. Sitä ei ole tarkoitettu teollisuustai laboratoriokäyttöön.
- \* Älä ripusta tai laita painavia esineitä luukun päälle, sillä tämä voi vahingoittaa mikroaaltouunin suuaukkoa ja saranoita. Älä ripusta mitään luukun kahvaan.

## VIANMÄÄRITYS

**Jos mikroaaltouuni ei toimi, tarkista seuraavat asiat, ennen kuin soitat huoltoon:**

- \* Virtajohdon liitin on kunnolla kiinni pistorasiassa.
- \* Luukku on oikein kiinni.
- \* Tarkista sulakkeet ja varmista, että sähkövirtaa on saatavilla.
- \* Tarkista, että uunin ilmanvaihto on riittävä.
- \* Odota 10 minuuttia ja kokeile uunia sen jälkeen vielä kerran.
- \* Avaa ja sen jälkeen sulje luukku, ennen kuin yrität uudelleen.

Tarkistamalla nämä kohdat vältät huoltohenkilön turhasta käynnistä aiheutuvat ylimääräiset kulut. Kun soitat huoltoliikkeeseen, ilmoita mikroaaltouunin sarjanumero ja tyyppi (katso arvokilvestä). Lisätietoja löytyy takuukirjasta.

Virtajohdon saa korvata vain huoltoliikkeestä saatavalla alkuperäisellä virtajohdolla. Virtajohdon saa vaihtaa vain asiantunteva huoltoteknikko.

**VAROITUS:** \* Huollon saa suorittaa vain asiantunteva huoltoteknikko. Älä irrota mitään suojakansia.

# TURVALLISUUSOHJEET

## YLEISTÄ

**Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitaloudessa ja samanlaisissa sovelluksissa kuten:**

- \* Henkilöstön keittiöalueet kaupoissa, toimistoissa ja muissa työskentely-ympäristöissä;
- \* Maatiloilla;
- \* Asiakkaiden toimesta hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä;
- \* Bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.

Muu käyttö ei ole sallittua (esim. huoneiden lämmittäminen).

- \* Laitetta ei saa käyttää mikroaaltotoiminnolla, jos uunissa ei ole ruokaa. Laitteen käyttäminen tyhjänä voi vahingoittaa sitä.
- \* Mikroaaltouunin ilmanvaihtoaukkoja ei saa peittää. Korvaus- tai poistoilma-aukkojen tukkiminen voi vahingoittaa uunia ja heikentää sen toimintaa.
- \* Jos haluat harjoitella laitteen käyttöä, laita uuniin lasillinen vettä. Vesi imee mikroaaltoenergian ja estää tällä tavoin uunin vahingoittumisen.
- \* Älä säilytä tai käytä laitetta ulkona.
- \* Älä käytä laitetta astianpesualtaan läheisyydessä, kosteassa kellarissa, uima-altaan vierellä tai muunlaisessa kosteassa paikassa.
- \* Älä käytä uunin sisäosaa mihinkään säilytystarkoituksiin.
- \* Poista paperi- ja muovipussien metallilankoja sisältävät pussinsulkijat ennen kuin laitat pussin uuniin.
- \* Älä uppoista ruokaa mikroaaltouunissa, koska öljyn lämpötilaa ei voi säätää.
- \* Käytä uunikintaita tai patalappuja käsitellessäsi astioita ja uunin osia kypsennyksen jälkeen.

## NESTEET

Esimerkiksi juomat tai vesi. Neste voi kuumentua yli kiehumispisteen ilman, että näkyy kuplintaa. Ylikuumennut neste voi yllättäen kiehua yli.

Tämä voidaan estää seuraavasti:

- \* Älä käytä suorakylkisiä astioita, joissa on kapea suuaukko.
- \* Sekoita nestettä ennen kuin asetat astian mikroaaltouuniin.
- \* Anna astian seistä hetki kuumennuksen jälkeen ja sekoita nestettä varovasti ennen kuin otat astian uunista.

## VAROVAISUUS

Sekoita purkissa tai tuttipullossa olevaa vauvanruokaa tai juomaa kuumennuksen jälkeen ja tarkista, että se on sopivan lämpöistä, ennen kuin annat sen vauvalle. Näin varmistat, että ruoka tai juoma on tasaisen lämpöistä eikä polta.

## YMPÄRISTÖNSUOJELUOHJEET

- \* Pakkaus on täysin kierrätyskelpoinen siinä olevan kierrätysmerkinnän mukaisesti. Hävitä se paikallisia jätehuoltomääräyksiä noudattaen. Pidä mahdollisesti vaaralliset pakkausmateriaalit (muovipussit, polystyreenipalat jne.) pois lasten ulottuvilta.
- \* Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä säätelevän WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) 2012/19/EU mukaisesti. Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voit auttaa estämään sellaisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita voisi aiheutua jätteiden asiattomasta käsittelystä.
- \* Symboli tuotteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräys- ja kierrätyspisteeseen.
- \* Laitteen käytöstä poistossa on noudatettava paikallisia jätehuoltomääräyksiä.
- \* Lisätietoja tuotteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä saa kaupungin tai kunnanvirastosta, paikallisesta jätehuoltoliikkeestä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.
- \* Katkaise virtajohto ennen käytöstä poistamista, jotta laitetta ei voi enää kytkeä sähköverkkoon.





## KUNNOSSAPITO JA PUHDISTUS

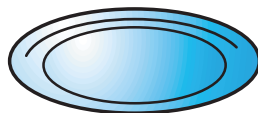
- \* Jos mikroaaltouunia ei pidetä puhtaana, pinnat saattavat vahingoittua, mikä voi puolestaan lyhentää uunin käyttöikää ja aiheuttaa vaaratilanteita.
- \* Älä käytä metallisia hankausliinoja, hankaavia pesuaineita, teräsvilloja, karkeita hankausliinoja tms., jotka saattavat vahingoittaa käyttöpaneelia sekä uunin sisä- ja ulkopintoja. Puhdista nämä pinnat käyttämällä puhdistusliinaa ja mietoja puhdistusainetta tai talouspyyhettä ja lasinpesusuihkettä. Suihkuta lasinpesuainetta talouspyyhkeeseen.
- \* Puhdista sisäpinnat, luukun etu- ja takaosa ja luukun reunat pehmeällä kostutetulla liinalla ja miedolla pesuaineella.
- \* Älä käytä höyrypesulaitteita mikroaaltouunin puhdistamiseen.
- \* Uuni tulee puhdistaa säännöllisesti ja ruoan jätteet poistaa.
- \* Irrota lasialusta ja pyöritin säännöllisesti, erityisesti, jos ruokaa on roiskunut yli, ja puhdista uunin pohja.
- \* Puhdistus on ainoa huoltotoimenpide, jota normaalisti tarvitaan. Irrota mikroaaltouuni sähköverkostopuhdistuksen ajaksi.
- \* Älä suihkuta pesunestettä suoraan uuniin.
- \* Tämä mikroaaltouuni on suunniteltu käytettäväksi kypsennysjaksoihin oikean astian kanssa suoraan täysin tasaisen sisäosan kanssa.
- \* Pyyhi rasva- ja ruokatahrat heti pois luukun reunoista.
- \* Tämä laite sisältää AUTO CLEAN (AUTOMAATTINEN PUHDISTUS) -toiminnon, jonka avulla mikroaaltouunin sisäpuoli on helppo puhdistaa. Voit katsoa lisätietoja AUTO CLEAN (AUTOMAATTINEN PUHDISTUS) -osiosta sivulta 7.

## VARUSTEET

- \* Uuneja varten on saatavilla monenlaisia varusteita. Ennen kuin hankit mitään varusteita, varmista, että ne soveltuvat käytettäväksi mikroaaltouuneissa.
- \* Metalliasiast ruoalla ja juomalle eivät ole sallittuja mikroaaltokypsennyksen aikana.
- \* Tarkista ennen käyttöä, että käyttämäsi ruokailuvälineet ovat mikroaaltouunin kestäviä, ja että mikroaallot läpäisevät ne.
- \* Kun panet ruoka-astioita ja muita välineitä mikroaaltouuniin, varmista, että ne eivät kosketa uunin sisäosia.
- \* Tämä on erityisen tärkeää silloin, kun välineet ovat metallisia tai niissä on metalliosia.
- \* Jos metallia sisältävä esine koskettaa uunin sisäosia uunin toiminnan aikana, voi syntyä kipinäointiä, joka saattaa vaurioittaa uunia.
- \* Metalliasiast ruoalla ja juomalle eivät ole sallittuja mikroaaltokypsennyksen aikana.
- \* Parempaa kypsennyssuoritusta varten on suositeltavaa, että sinun tarvitsee laittaa varusteet keskelle täysin tasaiseen sisäosaan.



**HÖYRYTIN (vain MWP252)**



**LASINEN PYÖRINTÄALUSTA**

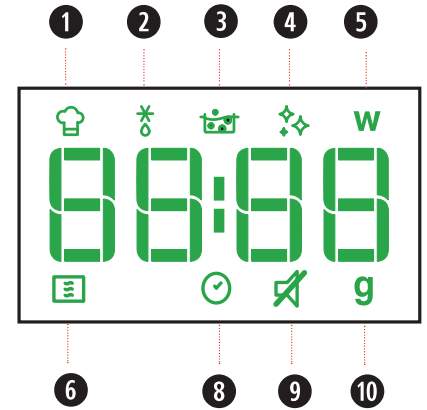
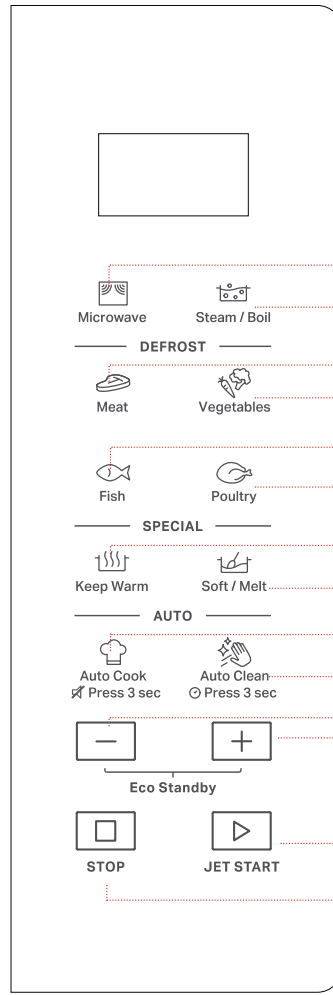
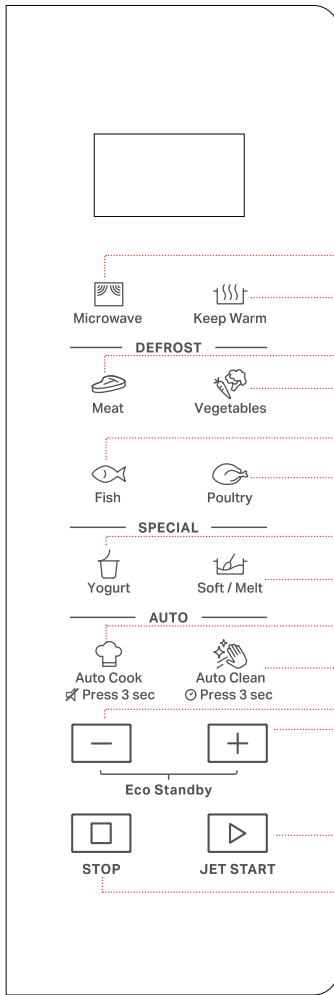


**PYÖRINTÄALUSTAN TUKI**

# OHJAUSPANEELIN JA NÄYTÖN KUVAUS

## MWPS 251

## MWPS 252



- ❶ Automaattinen kypsennys -kuvake
- ❷ Sulatus -kuvake
- ❸ Höyrystä/Kiehuta -kuvake
- ❹ Automaattinen puhdistus -kuvake
- ❺ Mikroaaltoteho (wattia) -kuvake
- ❻ Mikroaaltokuvake
- ❸ Kello/Lisää aika -kuvake
- ❾ Volume (äänvoimakkuus) : Hiljaisuus Tila
- ❿ Paino (grammaa) -kuvake

- ❶ Microwave (Mikroaalto)
- ❷ Keep Warm (Pidä Lämpimänä)
- ❸ Steam/Boil (Höyrystä/kiehuta).
- ❹ Sulatus-Meat (Liha).
- ❺ Sulatus-Vegetables (Vihannekset).
- ❻ Sulatus-Fish (Kala).
- ❼ Sulatus-Poultry (Siipikarja).
- ❽ Yogurt (Jogurtti)
- ❾ Keep warm (Lämpimänä pitäminen)
- ❿ Soft/Melt (Pehmennä/Sulata).
- ⓫ Auto Cook (Automaattinen kypsennys)
- ⓫ Auto Clean (Automaattinen puhdistus)
- ⓫ +/-
- ⓫ JET START (PIKAKÄYNNISTYS)
- ⓫ STOP (PYSÄYTÄ)

## VALMIUSTILA

Uuni on valmiustilassa, kun näytössä näkyy kello (tai, mikäli kelloa ei ole asetettu, kun näytössä näkyy ":"). **EKO VALMIUS:** Toiminto asetetaan tehon säästämiseksi. Valmiustilan aikana voit painaa "+" ja "-" -painikkeita samanaikaisesti mennäksesi EKO VALMIUS -tilaan. Kypsennyksen päättymisen jälkeen näyttö näyttää ajan tai ": " 10 sekuntia, sen jälkeen mene EKO VALMIUS -tilaan. Paina kahta painiketta uudelleen poistuaksesi tilasta.

## Volume (äänvoimakkuus): HILJAISSUUSTILA

Tämä toiminto sallii aktivoida/deaktivoida kaikki äänet, jotka laitteet antavat, sisältää painikkeen painamisen, varoituksia, hälytyksen, jopa lopettaa äänipalautteen. Paina valmiustilassa Auto Cook (Automaattinen kypsennys) painiketta 3 sekuntia äänen mykistämiseksi, paina Auto Cook (Automaattinen kypsennys) -painiketta 3 sekuntia äänen uudelleen saadaksesi äänen kuuluvaksi.



## KÄYNNISTYSSUOJA/LAPSILUKKO

Tämä automaattinen turvatoiminto kytkeytyy päälle minuutin kuluttua siitä, kun uuni on palannut "valmiusti-laan". Kun turvallisuustoiminto on aktiivinen, luukku on avattava ja suljettava kypsennyksen aloittamiseksi, muuten näytössä näkyy viesti "door" **door** (luukku).



## KYPSENNYKSEN KESKEYTTÄMINEN TAI PYSÄYTTÄMINEN

### Kypsennyksen keskeyttäminen:

Voit keskeyttää uunin toiminnan avaamalla luukun, kun haluat tarkistaa ruoan kypsyyden, sekoittaa ruokaa tai kääntää astiaa.

Toiminto pysäytetään, jos painettava STOP (Pysäytä) -painiketta kypsennyksen aikana.

Asetus säilyy laitteen muistissa 5 minuuttia.

### Kypsennyksen jatkaminen:

Sulje luukku ja paina Jet Start (Pikakäynnistys) -painiketta. Kypsennys jatkuu kohdasta, jossa se keskeytettiin.

**Jos et halua jatkaa kypsennystä, voit:** Poista ruoka, sulje luukku ja paina Stop (Pysäytä) -painiketta.

**Kun ruoka on kypsä:** Näytössä näkyy viesti "End" (Loppu). Äänipiippaus soi kerran minuutissa 2 minuutin ajan.

Huomaa, että tämän ohjelmoidun jäähdytysjakson vähentämisellä tai pysäyttämällä ei ole negatiivista vaikutusta tuotteen toimintaan.



## LISÄÄ/SEKOITA/KÄÄNNÄ RUOKA

**VALITUN TOIMINNON MUKAAN** voi olla tarpeen lisätä/sekoittaa/kääntää ruokaa kypsennyksen aikana. Tässä tapauksessa uuni keskeyttää kypsennyksen ja pyytää sinua suorittamaan tarpeellisen toiminnan.

Kun saat pyynnön:

- \* Avaa luukku.
- \* Lisää, sekoita tai käännä ruoka (pyydetyn toiminnan mukaan).
- \* Sulje luukku ja käynnistä uuni uudelleen painamalla Jet Start (Pikakäynnistys) painiketta.

**Huomautuksia:** jos luukku ei avata 2 minuutin kulu-  
oan sekoittamis- tai kääntämispyynnöstä, uuni  
yksenämisestä (tässä tapauksessa lopputulos ei  
ehkä ole optimaalinen).



## KEEP WARM(LÄMPIMÄNÄ PITÄMINEN)

**TÄMÄ TOIMINTO** sallii pitää astiasi lämpimänä automaattisesti.

- 1 Paina Keep Warm (Pidä Lämpimänä) -painiketta. Näyttö näyttää kuten vasen puoli.

2

Paina +/- -painiketta valitaksesi sopivan kypsennysajan, sen jälkeen paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta.



## AUTO CLEAN (AUTOMAATTINEN PUHDISTUS)

**TÄMÄ AUTOMAATTINEN PUHDISTUSJAKSO** auttaa sinua puhdistamaan mikroaaltouunin sisäpuolen ja poistamaan epämiellyttäviä hajuja.

### Ennen jakson aloittamista:

- 1 Aseta 300 ml vettä astiaan (katso suositukset kohdasta "Vinkkejä ja ehdotuksia").
- 2 Aseta astia suoraan keskelle pohjaa.

### Jakson aloittaminen:

- 1 Paina Auto Clean (Automaattinen puhdistus) -painiketta. Puhdistusjakson kesto näkyy näytössä.
- 2 Aloita toiminto painamalla Jet Start (Pikakäynnistys) -painiketta.

### Kun jakso on suoritettu:

- 1 Paina Stop (Pysäytä) -painiketta.
- 2 Poista astia.
- 3 Käytä mietoon pesuaineeseen kastettua pehmeää liinaa tai talouspaperia sisäpuolen pintojen puhdistamiseen.



### Vinkkejä ja ehdotuksia:

- Parempaa puhdistustulosta varten on suositeltavaa käyttää halkaisijaltaan 17-20 cm olevaa astiaa, jonka korkeus on enintään 6,5 cm.
- On suositeltavaa käyttää mikroaaltouunille sopivaa kevyttä muoviasiaa.
- Koska astia on kuuma puhdistusjakson jälkeen, on suositeltavaa käyttää lämmönkestävää kinnasta kun astia poistetaan mikroaaltouunista.
- Parempaa puhdistustulosta ja epämiellyttävien hajujen poistoa varten lisää veteen hieman sitruunamehua.



## CLOCK (KELLO)

### LAITTEEN KELLON asettaminen:

- 1 Paina valmiustilassa Auto Clean (Automaattipuhdistus) -painiketta 3 sekuntia. Näyttö näyttää nykyisen kellonajan.
- 2 Aseta tunti painamalla +/- -painiketta.
- 3 Paina Clock (Kello)/JET START (Pikakäynnistys) -painiketta vahvistukseksi.
- 4 Aseta minuutti painamalla +/- -painiketta.
- 5 Paina Clock (Kello)/JET START (Pikakäynnistys) asetuksen vahvistukseksi.



## MICROWAVE(MIKROAALTO)

**KYPSENTÄMINEN MIKROAALTOTEHOLLA** yksilöllisesti, paina Micro (Mikro) -painiketta jatkuvasti valitaksesi kypsennystehon, sen jälkeen paina +/- -painiketta asettaaksesi halutun kypsennysajan. Pisin kypsennysaika on 90 minuuttia.

- 1 Paina Micro (Mikro) -painiketta. Oletusteho (750W) näytetään näytössä
- 2 Paina Micro (Mikro) -painiketta jatkuvasti tai paina +/- -painiketta valitaksesi sopivan kypsennystehon, sen jälkeen paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta.
- 3 Paina + / - asettaaksesi kypsennysajan, sen jälkeen paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kypsennyksen käynnistämiseksi.

**!** Jos tarvitsee muuttaa tehoa, paina Micro (Mikro) -painiketta uudelleen, haluttu tehotaso voidaan valita alla olevan taulukon mukaisesti.

TEHO	SUOSITELTU KÄYTTÖ:
90 W	Jäätelön, voin ja juustojen pehmentäminen. Lämpimänä pitäminen.
160 W	Sulatus.
350 W	Pataruokien hauduttaminen, voin sulattaminen.
500 W	Varovainen kypsennys, esim. valkuaispitoiset kastikkeet, juusto- ja munaruokat sekä pataruokien loppukypsennys.
650 W	Ruokien kypsentäminen, ei sekoitusmahdollisuutta.
750 W	Kalan, lihan, vihannesten, jne. kypsennys
900 W	Juomien, veden, liemien, kahvin, teen tai muiden runsaasti vettä sisältävien ruokien kuumentaminen. Jos ruoassa on kananmunaa tai kermaa, valitse pienempi teho.



## JET START (PIKAKÄYNNISTYS)

**TÄMÄ OMINAISUUS** sallii uunin käynnistämisen nopeasti. Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kerran, uuni käynnistää toiminnan täyden tehon tasolla automaattisesti. Paina kypsentämisen aikana JET START (Pikakäynnistys) ajan lisäämiseksi. Pisin kypsennysaika on 90 minuuttia.

- 1 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta.
  - Tehoa ja kestoja on mahdollista vaihtaa kypsennyksen aloittamisen jälkeenkin. Voit säätää tehoa yksinkertaisesti painamalla Mikroaalto -painiketta toistuvasti. Kestoajan muuttamiseksi paina +/- -painiketta JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kerran lisätäkseen kestoaikaa 30 sekunnilla.



## DEFROST(SULATUS)

**KÄYTÄ TÄTÄ TOIMINTOA** sulattaaksesi lihaa, siipikarjaa, kalaa, ja vihanneksia.

- 1 Paina Fish/Meet/Poultry/Vegetables(Kala/Liha/Siipikarja/Vihannekset) -painiketta.
- 2 Aseta paino painamalla +/- -painiketta.
- 3 Paina JET START (PIKAKÄYNNISTYS)-painiketta käynnistääksesi.

RUOKATYYPPI	PAINO	SUOSITELTU KÄYTTÖ
Liha	100g – 2000g	Jauheliha, kyljykset, pihvit ja paistit.
Vihannekset	100g – 1000g	Suureksi, keskikokoiseksi tai pieneksi leikatut kasvikset.
Kala	100g – 2000g	Kokopihvit tai kalafileet.
Siipikarja	100g – 2000g	Kokonainen broileri, palat tai fileet.

**i** Vinkkejä ja ehdotuksia:

- Paremman tuloksen saamiseksi sulattaminen on suositeltavaa tehdä suoraan pohjalla.
- Jos ruoan lämpötila on pakastuslämpötilaa (-18 °C) korkeampi, aseta ruoan paino alhaisemmaksi.
- Jos ruoan lämpötila on pakastuslämpötilaa (-18 °C) kylmempi, aseta ruoan paino korkeammaksi.
- Irrottele palaset toisistaan sulamisen alettua.



## JOGURTTI (MWP252 AUTOMAATTINEN KYPSENNYS)

**TÄMÄ TOIMINTO** mahdollistaa sinulle saada terveellistä ja luonnollista jogurttia.

- 1 Paina Yogurt (Jogurtti) -painiketta, näyttö näyttää kuten vasen puoli.
- 2 Laita 1000g maitoa ja 1g jogurtinkäynnistintä (lämmitysvastus) tai 15g jogurttia astiaan, sen jälkeen lisää 50g sokeria, sekoita hyvin. Ja laita astia keskelele pohjaa.
- 3 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta.



Tähän kypsennykseen tarvitaan 5 h 20minuuttia.

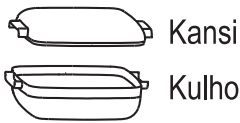
Älä avaa luukkua alaslaskemisen aikana.



## STEAM/BOIL(HÖYRYSTYS/KIEHUTUS) (vain MWP252)

TÄMÄ TOIMINTO mahdollistaa terveellisten ja luonnolliselta maistuvien ruokalajien valmistuksen höyryllä. Käytä tätä toimintoa esim. vihannesten ja kalan kypsentämiseen höyryllä.

### Riisin (P1) tai pastan (P2) kypsentaminen:



**Noudata seuraavaa toimenpidettä (esimerkkinä pasta):**

- Punnitse pasta
- Aseta pasta kulhoon ja lisää suola
- Kaada vesi vaadittuun tasoon asti
- Peitä kannella ja aseta uuniin

- Paina Steam/Boil (Höyrytys/Kiehutus) -painiketta jatkuvasti tai paina +/- -painiketta valitaksesi ruoan tyypin.
- Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta vahvistukseksi. Paina +/- -painiketta ajan valitsemiseksi.
- Aloita toiminto painamalla JET START (Pikakäynnistys) -painiketta.

## ! HUOMAUTUS:

Sinua pyydetään asettamaan kypsennysaika riisille ja pastalle ruokapakkauksen suosituksen mukaan.

Ruoka	Annokset	Määrä	Taso
Riisi		100g	L1
		200g	L2
		300g	L3
		400g	L4
Pasta		100g	L1
		200g	L2
		300g	L3

### i Vinkejä ja ehdotuksia:

- Käytä huoneenlämpöistä vettä.
- Höyryastia on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan mikroaaltotoiminnossa!
- Älä koskaan käytä höyryastiaa minkään muun toiminnon kanssa. Höyryastian käyttö muissa toiminnoissa voi aiheuttaa vahinkoa varusteelle.
- Aseta höyryastia aina lasialustalle.
- Ruoan vaihtelun vuoksi kypsennyksen kesto on asetettu keskimääräiselle muodolle. Suosittelemme aina ruoan sisäisen kypsyyden tarkistamista ja tarvittaessa kypsennysajan pidentämistä oikean kypsyyden saavuttamiseksi.

### Ruoan höyrytys (P3-P7):



- Kaada vettä kulhoon merkittyyn höyryvesitasoon asti.
- Aseta ritilä ja aseta ruoka sisään.
- Peitä kannella ja aseta uuniin.
- Aseta toiminto ohjauspaneelissa:

- Paina Steam/Boil (Höyrytys/Kiehutus) -painiketta jatkuvasti tai paina +/- -painiketta valitaksesi ruoan tyypin.
- Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta vahvistukseksi.
- Paina +/- -painiketta valitaksesi annoksen tason / painon, paina ET START (Pikakäynnistys), toiminto käynnistyy.

	RUOKATYYPPI	PAINO
P3	Pehmeät vihannokset	150g – 500g
P4	Pakastettu vihannokset	150g – 500g
P5	Kalafileet	150g – 500g
P6	Kanafileet	150g – 500g
P7	Hedelmä	150g – 500g



## AUTO COOK (AUTOMAATTINEN KYPSENNYS) -VALIKKO

AUTOMAATTISTEN RESEPTIEN VALINTA esiasetetuilla arvoilla tarjoamaan optimaalisia kypsennystuloksia.

- 1 Paina Auto Cook (Automaattinen kypsennys) -painiketta, näyttö näyttää kuten vasen puoli.
- 2 Paina Auto Cook (Automaattinen kypsennys) -painiketta jatkuvasti tai paina +/- -painiketta valitaksesi halutun reseptin (katso alla oleva taulukko).
- 3 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta vahvistaaksesi reseptin ja paina +/- -painiketta valitaksesi painon, kun taulukossa on painoalue.
- 4 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta. Toiminto käynnistyy.

RESEPTI	M1	M2	PAINOMÄÄRÄ	KESTO
Taikinan nostaminen	1	1	500-1000g	65min
Jogurtti		2	1000g	5 h 20 min
Kuppikakut	2	3	300 g	5-11 min.
Vihannekset	3	4	250-500g	3-6 min
Keitto*	4	5	300-1200g	2-7 min.
Vihreät pavut	5	6	200-500g	4-7 min.
kalafileet*	6	7	200-500g	6-11 min
Munakokkeli	7	8	1-4 munaa	2-4 min.

Reseptit, joissa \* tarkoittaa alkutilaa, joissa on jääkaapin lämpötila



## SOFT/MELT (PEHMENNÄ/SULATA)

VALIKOIMA AUTOMAATTISIA RESEPTIÄ, joiden esiasetetut arvot tarjoavat ihanteellisen kypsennystuloksen.

- 1 Paina Soft/Melt (Pehmennä/Sulata) -painiketta, näyttö näyttää kuten vasen puoli.
- 2 Paina Soft/Melt (Pehmennä/Sulata) -painiketta jatkuvasti tai paina +/- -painiketta valitaksesi halutun reseptin (katso alla oleva taulukko).
- 3 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta vahvistaaksesi reseptin ja paina +/- -painiketta valitaksesi painon, kun taulukossa on painoalue.
- 4 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta. Toiminto käynnistyy.



Kypsennysresepti vahvistetaan, kun päästät irti toimintopainikkeesta 3 sekunniksi, paina toimintonäppäintä uudelleen reseptin tyyppin muuttamiseksi.

RUOKATYYPPI				PAINO
<b>P1</b>	Pehmennys	Voita		50g – 500g
<b>P2</b>	Pehmennys	Jäätelö		50g – 1000g
<b>P3</b>	Pehmennys	Kermajuusto		50g – 500g
<b>P4</b>	Pehmennys	Jäädetytty mehu		250g – 1000g
<b>P5</b>	Sulatus	Voita		50g – 500g
<b>P6</b>	Sulatus	Suklaa		100g – 500g
<b>P7</b>	Sulatus	Juusto		50g – 500g
<b>P8</b>	Sulatus	Vaahtokarkit		50g – 500g

### Tekniset tiedot

Tietojen kuvaus	MWPS 251/252
Syöttöjännite	230-240V~50 Hz
Nimellinen ottoteho	1400 W
Ulkomitat (K x L x S)	281 x 483 x 414
Sisämitat (K x L x S)	220 x 344 x 340

Täydellistä Käyttöopasta varten katso [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)

# COOK 25

MWPS 251- MWPS 252

Gebrauchsanweisung  
Instruction for use  
Mode d'emploi  
Gebruiksaanwijzing  
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning  
Bruksanvisning  
Käyttöohje  
Manual de utilização  
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης  
Instrukcje użytkowania  
Használati utasítás  
Инструкция за използване  
Інструкція з експлуатації



Návod k použití  
Návod na použitie  
Instrucțiuni de utilizare  
Инструкция по эксплуатации  
تعليمات وكيفية استعمال  
Қолдану бойынша нұсқаулық

[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)



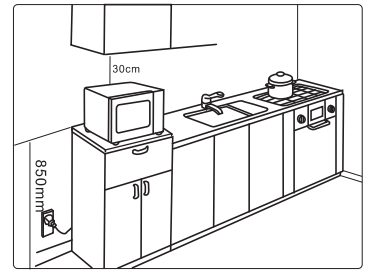
# Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

## Før tilkoping

Sett mikrobølgeovnen et stykke unna andre oppvarmingskilder. Det må være et åpent rom på minst 30 cm over mikrobølgeovnen for å sikre tilstrekkelig ventilasjon.

Mikrobølgeovnen må ikke settes i et skap. Denne mikrobølgeovnen er ikke beregnet brukt på en arbeidsbenk som er mindre enn 850 mm over gulvet.



- \* Se etter at spenningen på merkeplaten tilsvarer spenningen i stikkontakten.
- \* Plasser mikrobølgeovnen på en stabil, jevn overflate som er sterk nok til å bære mikrobølgeovnen samt mat og tilberedningsredskaper som du legger inn i den. Håndter med omhu.
- \* Sørg for at området under, over og på sidene av mikrobølgeovnen er tomme for å gi forsvarlig luftstrømning.
- \* Kontroller at apparatet ikke er skadet. Se etter at døren på mikrobølgeovnen tetter godt mot dørkarmene og at den innvendige pakningen ikke er skadet. Tøm mikrobølgeovnen og rengjør den innvendig med en myk, fuktig klut.
- \* Mikrobølgeovnen skal plasseres mot en vegg

**!** Fjern den beskyttende filmen fra kontrollpanelet og kabelbåndet fra strømledningen før mikrobølgeovnen brukes for første gang.

## ETTER TILKOPLING

- \* Mikrobølgeovnen virker bare når døren er ordentlig lukket.
- \* Radio- og TV-mottak kan forstyrres hvis mikrobølgeovnen står i nærheten av en TV, radio eller antenne.

## VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

Leses Nøye Og Oppbevares For Fremtidig Oppslag

- \* Hvis noe inni eller utenfor døren på mikrobølgeovnen tar fyr eller du ser røykutvikling, må du holde døren lukket og slå av mikrobølgeovnen. Trekk støpslet ut av stikkontakten eller slå av strømmen ved sikringen.
- \* Ikke la mikrobølgeovnen være i gang uten tilsyn, spesielt ikke hvis maten varmes i papir, plast eller andre brennbare materialer. Papir kan forkulle eller brenne og noen plastmaterialer kan smelte hvis de brukes under oppvarming av matvarer.

### **!** ADVARSEL:

- \* Hvis døren eller dørpakningene er skadet, skal ikke ovnen brukes før den er reparert av fagperson.

### **!** ADVARSEL:

- \* Det er farlig for ufaglærte personer å utføre servicearbeider eller reparasjoner som innebærer å fjerne et deksel på denne ovnen. Dekslene beskytter mot mikrobølgeenergien.

- \* Du må ikke bruke dette apparatet hvis ledningen eller støpslet er skadet, hvis produktet ikke fungerer som det skal, eller hvis det er blitt skadet eller har falt ned. Strømledningen og/eller støpslet må ikke senkes i vann. Hold kablen borte fra varme overflater. Følges ikke disse forholdsreglene, risikeres brann og annen fare.
- \* Ikke bruk skjøteledning: Hvis strømledningen er for kort, kan du la en elektriker eller servicerepresentant installere en stikkontakt i nærheten av apparatet.

### **!** ADVARSEL:

- \* Feil bruk av jordet støpsel kan føre til elektrisk støt.
- \* Konsulter en kvalifisert elektriker eller installatør hvis du ikke forstår anvisningene om jording eller hvis du ikke er sikker på om mikrobølgeovnen er forsvarlig jordet.
- \* Det er obligatorisk å jorde dette apparatet. Produsenten kan ikke påta seg noe ansvar for personskade eller skade på dyr eller eiendom dersom dette kravet ikke oppfylles.
- \* Produsenten er ikke ansvarlig for problemer som skyldes at brukeren ikke følger disse anvisningene.

### **!** ADVARSEL:

- \* Når apparatet brukes i kombinasjonsmodus, skal barn kun bruke ovnen under oppsyn av voksne på grunn av temperaturen som genereres.



**! ADVARSEL:** \* Væsker og andre matvarer må ikke oppvarmes i lukkede beholdere, da de kan eksplodere.

**! ADVARSEL:**

- \* Apparatet og dets tilgjengelige deler blir varme under bruk. Vær forsiktig så du ikke kommer i kontakt med varmeelementer inne i mikrobølgeovnen.
- \* Barn under 8 år må holdes unna med mindre de er under konstant tilsyn.
- \* Mikrobølgeovnen er tilsiktet oppvarming av mat og drikke. Tørking av mat eller klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktige kluter og lignende kan medføre personskade, antennelse eller brann.
- \* Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske-, sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer.
- \* Rengjøring og vedlikehold for bruker skal ikke gjøres av barn med mindre de er 8 år eller eldre og er under tilsyn. Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. Hold apparatet og strømledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- \* Ikke bruk mikrobølgeovnen til å koke eller varme opp hele egg, verken med eller uten skall, da de lett kan eksplodere, selv etter at oppvarmingen er avsluttet.

**!** Apparatene er ikke tiltenkt for bruk med en ekstern tidtaker eller eget fjernstyringssystem. Ikke la mikrobølgeovnen stå uten tilsyn hvis du bruker mye fett eller olje, da de kan overopphetes og forårsake brann!

- \* Ikke varm opp eller bruk antennelige materialer i eller nær mikrobølgeovnen. Avgassene kan skape brannfare eller eksplosjon.
- \* Mikrobølgeovnen må ikke brukes til å tørke klær, papir, urter, tre, blomster, frukt eller andre brennbare materialer. Dette kan føre til brann.
- \* Ikke bruk etsende kjemikalier eller damper på apparatet. Denne mikrobølgeovnen er spesielt beregnet på å varme eller koke mat. Den er ikke beregnet på industriell bruk eller laboratoriebruk.
- \* Ikke heng eller legg tunge gjenstander på døren til mikrobølgeovnen. Dette kan skade døren og hengslene. Dørhåndtaket må ikke brukes til å henge noe på.

## FEILSØKINGSGUIDE

Hvis mikrobølgeovnen ikke virker, bør du vente med å ringe etter service til du har gjennomgått følgende sjekkliste:

- \* Støpselet er satt godt inn i stikkontakten.
- \* Døren er skikkelig lukket.
- \* Kontroller sikringene og forsikre deg om at stikkontakten er strømførende.
- \* Kontroller at mikrobølgeovnen har tilstrekkelig ventilasjon.
- \* Vent i 10 minutter og prøv så å starte mikrobølgeovnen en gang til.
- \* Åpne og lukk døren før du forsøker på nytt. .

Dette er for å unngå unødig tilkalling av en servicetekniker som du selv må betale for.

Når du ringer etter service, oppgi mikrobølgeovnen serienummer og typenummer (se serviceetiketten). Nærmere informasjon finner du i garantiheftet.

Hvis det er nødvendig å bytte strømledningen, må den byttes med en original strømledning som er tilgjengelig fra vår serviceorganisasjon. Strømledningen skal kun skiftes av autorisert servicetekniker.

**! ADVARSEL:** \* Service skal kun utføres av autorisert servicetekniker. Ikke fjern noe deksel.

# FORHOLDSREGLER

## GENERELT

Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som:

- \* personalrom i butikker, på kontorer og andre arbeidsplasser;
- \* gårdsbruk;
- \* av gjester i hoteller, moteller og andre bosteder;
- \* enkle overnattingssteder.

Ingen annen bruk er tillatt (f.eks. oppvarming av rom).

- \* Mikrobølgeovnen må ikke brukes med mikrobølger dersom det ikke er matvarer i den. Bruk av mikrobølger i en tom ovn kan skade apparatet.
- \* Ventilasjonsåpningene på mikrobølgeovnen må ikke tildekkes. Blokkering av ventiler for luftinntak og/eller utslipp kan skade mikrobølgeovnen og gi dårlig tilberedt mat.
- \* Hvis du vil øve deg på å bruke mikrobølgeovnen, kan du sette et glass med vann i den. Vannet absorberer mikrobølgeenergien, og mikrobølgeovnen blir ikke skadet.
- \* Ikke oppbevar eller bruk dette apparatet utendørs.
- \* Ikke bruk dette apparatet nær en kjøkkenvask, i et våtrom eller i nærheten av et svømmebasseng eller lignende område.
- \* Ikke bruk ovnsrommet til oppbevaringsrom.
- \* Klemmer eller annet som inneholder metalltråder, må fjernes fra papir og plastposer før disse settes inn i mikrobølgeovnen.
- \* Ikke bruk mikrobølgeovnen til frityrsteking, siden du ikke kan kontrollere temperaturen på oljen.
- \* Bruk grytekluter eller liknende for å unngå forbrenning når du berører beholdere, mikrobølgeovnens deler og panner etter tilberedning.

## VÆSKER

f.eks. drikker eller vann. Væsker kan bli overopphetet, dvs. varmere enn kokepunktet, uten at det dannes bobler. Dette kan føre til at den varme væsken plutselig koker over.



Muligheten for dette kan hindres ved å ta følgende trinn:

- \* Ikke bruk beholdere med loddrette sider og innsnevret hals.
- \* Rør i væsken før beholderen settes i mikrobølgeovnen.
- \* La beholderen stå i mikrobølgeovnen noen sekunder etter oppvarming. Rør forsiktig i væsken før beholderen tas ut av ovnen.

## FORSIKTIG

Etter oppvarming av mat eller drikke til spedbarn i en tåteflaske eller en barnekopp, må innholdet alltid omrøres og temperaturen alltid kontrolleres før servering. Dette sikrer at varmen blir jevnt fordelt og at risikoen for å bli skåldet og forbrent kan unngås.

## MILJØTIPS

- \* Emballasjen kan resirkuleres som angitt med gjenvinningssymbolet. Følg lokale forskrifter om avhending. Oppbevar potensielt farlig emballasje (plastposer, polystyren etc.) utilgjengelig for barn.
- \* Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om avfallsbehandling av elektrisk og elektronisk utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Ved å sørge for at dette produktet avhendes riktig, hjelper du til med å forhindre negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen, som ellers kunne forårsakes av uriktig avhending av dette produktet. 
- \* Dette symbolet på produktet eller på dokumentene som følger med det, viser at dette apparatet ikke må behandles som husholdningsavfall. Derimot skal det leveres til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.
- \* Apparatet må avfallsbehandles i overensstemmelse med gjeldende lokale bestemmelser for avfallsbehandling.
- \* Du får nærmere informasjon om behandling, tilbakeføring og resirkulering av dette produktet ved å ta kontakt med kommuneadministrasjonen, avfallsselskapet eller butikken hvor du kjøpte produktet. 
- \* Før du kasserer apparatet, bør du kutte strømledningen, slik at apparatet ikke kan koples til strøm.

## VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

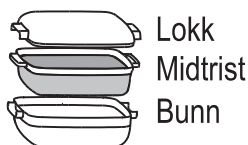
---

- \* Hvis mikrobølgeovnen ikke holdes ren, kan overflaten bli forringet, noe som kan redusere apparatets levetid og i verste fall føre til en farlig situasjon.
- \* Ikke bruk metalliske skuresvamper, skurende rengjøringsmidler, stålull, grove vaskekluter osv. som kan skade kontrollpanelet og de innvendige og utvendige overflatene på mikrobølgeovnen. Bruk en klut med et mildt vaskemiddel eller kjøkkenpapir med glassrens i sprayform. Sprut glassrensemidlet på et tørkepapir.
- \* Bruk en myk og fuktig klut med et mildt vaskemiddel til å rengjøre de innvendige overflatene, innsiden og utsiden av døren og døråpningen.
- \* Ikke bruk damprengjøringsapparater til å rengjøre mikrobølgeovnen.
- \* Mikrobølgeovnen må rengjøres regelmessig og alle matrester må fjernes.
- \* Med jevne mellomrom, særlig hvis noe har rent over, må du fjerne dreieplaten og dreieplatestøtten og rengjøre bunnen av ovnen.
- \* Rengjøring er vanligvis det eneste vedlikeholdet som er nødvendig. Rengjøring må utføres etter at mikrobølgeovnen er koblet fra stikkontakt.
- \* Ikke sprut direkte på mikrobølgeovnen.
- \* Denne mikrobølgeovnen er designet for bruk med kokesykluser med en egnet beholder direkte i et helt flatt hulrom.
- \* Pass på at eventuelt fett og matrester rundt døråpningen blir fjernet.
- \* Dette produktet har en AUTO CLEAN (AUTORENGJØRING)-funksjon som gjør det lett å rengjøre ovnsrommet. Se delen AUTORENGJØRING på side 7 for mer informasjon.

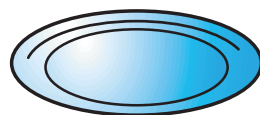
## TILBEHØR

---

- \* Det finnes en mengde tilbehør som kan fås kjøpt. Før du kjøper, må du forsikre deg om at tilbehøret egner seg for bruk i mikrobølgeovn.
- \* Metallbeholdere for mat og drikke skal ikke brukes i mikrobølgeovn.
- \* Kontroller at redskapene du bruker er sikre for mikrobølgeovn slik at de slipper mikrobølger gjennom uten å bli varme.
- \* Når du setter mat og tilbehør inn i mikrobølgeovnen, må du passe på at verken mat eller tilbehør kommer i kontakt med noen innvendig del av ovnen.
- \* Dette er spesielt viktig når det gjelder tilbehør av metall eller metalldelel.
- \* Hvis metallisk tilbehør kommer i kontakt med de innvendige flatene i mikrobølgeovnen under bruk, kan det oppstå gnister som kan skade ovnen.
- \* Metallbeholdere for mat og drikke skal ikke brukes i mikrobølgeovn.
- \* For bedre ytelse ved matlaging kan du sette tilbehøret midt i det indre, helt flate hulrommet.



**DAMPER (kun MWP252)**



**GLASSDREIEPLATE**

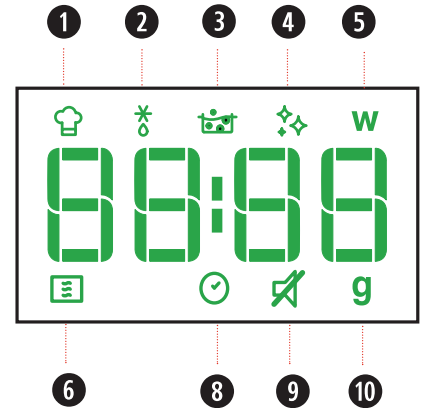
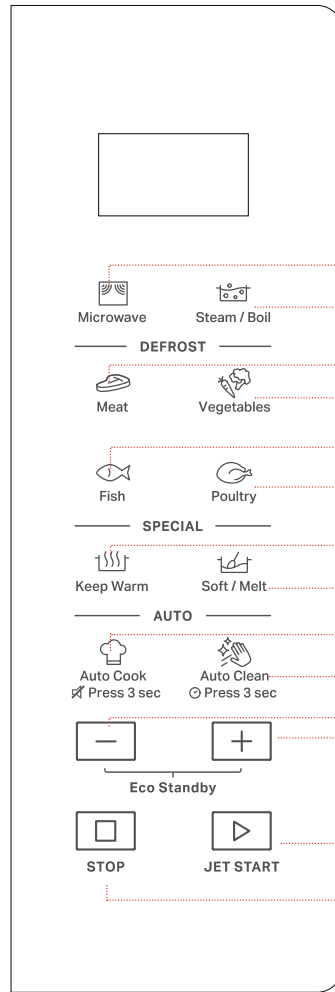
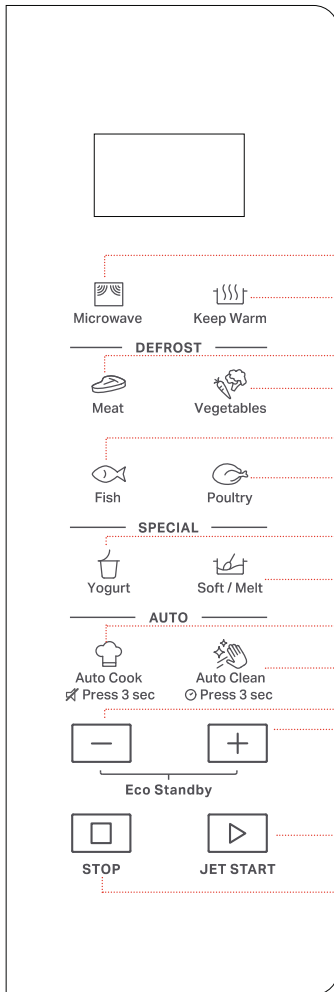


**DREIEPLATESTØTTE**

# BESKRIVELSE AV KONTROLLPANEL OG SKJERM

## MWPS 251

## MWPS 252



- ❶ Microwave (Mikrobølge)
- ❷ Keep Warm (Hold varm)
- ❸ Steam/Boil (Dampe/koke).
- ❹ Opptining-Meat (Kkjøtt).
- ❺ Opptining-Vegetables (Grønnsaker).
- ❻ Opptining-Fish (Fisk).
- ❼ Opptining-Poultry (Fjærkre).
- ❽ Yoghurt (Yoghurt)

- ❾ Keep warm (Holde varm)
- ❿ Soft/Melt (Mykne/smelte).
- ⓫ Auto Cook (Automatisk tilberedning)
- ⓬ Auto Clean (Autorengjøring)
- ⓭ +/-
- ⓮ JET START (HURTIGSTART)
- ⓯ STOP (STOPP)

- ❶ Automatisk tilberedning-ikon
- ❷ Tine-ikon
- ❸ Dampe-/kokeikon
- ❹ Autorengjøring-ikon
- ❺ Mikrobølgeeffekt (watt)-ikon
- ❻ Mikrobølge-ikon
- ❼ Klokke- / innsettingstid-ikon
- ❽ Volume (Lydstyrke) : Dempet Modus
- ❿ Vekt (gram)-ikon

## VENTEMODUS

Ovnen er i ventemodus når klokken viser tiden eller hvis klokken ikke er blitt stilt og skjermen viser «:»).

**ØKO-VENTEMODUS:** Funksjonen er innstilt for strømsparing. I ventemodus kan du trykke «+» og «-» samtidig for å gå inn i ØKO-VENTEMODUS. Når tilberedningen er slutt, viser skjermen tiden eller «:» i 10 sekunder, så går den tilbake til ØKO-VENTEMODUS. Trykk de to knappene for å avslutte modusen.

## VOLUME (Lydstyrke): DEMPETMODUS

Denne funksjonen gjør det mulig å aktivere/deaktivere alle lydene som spilles av på apparatene, inkludert knappetrykk, advarsler, alarm samt lyden som kommer ved slutten av tilberedning.

Trykk og hold Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen i 3 sekunder for å dempe lyden, og trykk hold Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen i 3 sekunder igjen for slå på igjen.



## STARTSPERRE/BARNESIKRING

Denne automatiske sikkerhetsfunksjonen aktiveres ett minutt etter at ovnen har gått tilbake til "ventemodus". Når sikkerhetsfunksjonen er aktiv, må døren åpnes og lukkes for å kunne begynne koking, ellers viser skjermen «door» (dør).

door



## TA PAUSE I ELLER STOPPE TILBEREDNINGEN

### Ta pause i tilberedning:

Du kan avbryte tilberedningen for å kontrollere, røre i eller snu maten ved å åpne døren.

Funksjonen stoppes hvis du trykker på STOP (STOPP) -knappen under tilberedningen.

Innstillingen beholdes i 5 minutter.

### Fortsette kokingen:

Lukk døren og trykk på JET START (HURTIGSTART)-knappen. Tilberedningen gjenopptas fra punktet det ble tatt pause.

**Hvis du ikke ønsker å fortsette tilberedningen kan du:** Ta ut maten, lukk døren og trykk på Stopp-knappen.

**Når tilberedningen er ferdig:** Skjermen viser teksten "End". Det høres et pipesignal en gang i minuttet i 2 minutter.

Merk at reduksjon eller stopp av denne programmerte kjølesyklusen ikke vil ha negativ innvirkning på produktets funksjon.



## LEGG TIL / RØRE I / SNU MATEN

**AVHENGIG AV VALGT FUNKSJON,** kan det bli nødvendig å legge til/ røre/ snu maten under tilbereding. I disse tilfellene stopper ovnen og gir beskjed om den nødvendige handlingen.

Når det behøves, må du:

- \* Åpne døren.
- \* Legg til, rør i eller snu maten (avhengig av nødvendig handling).
- \* Lukk døren og start ovnen igjen ved å trykke på JET START (HURTIGSTART)-knappen.

Obs: Hvis døren ikke åpnes innen 2 minutter etter foresørselen om å legge til, røre i eller snu maten, fortsetter ovnen med tilberedningen (selv om det ferdige resultatet kanskje ikke blir optimalt i dette tilfellet).



## KEEP WARM (HOLDE VARM)

**MED DENNE FUNKSJONEN** kan du holde retter varme automatisk.

1

Trykk keep warm (Hold varm)-knappen. Skjermen ser ut som til venstre.

2

Trykk knappen +/- for å velge ønsket tid, og trykk deretter JET START (HURTIGSTART)-knappen.



## AUTO CLEAN (AUTORENGJØRING)

**DENNE AUTOMATISKE RENGJØRINGSSYKLUSEN** hjelper deg å rengjøre ovnsrommet og fjerne ubehagelig lukt.

### FØR SYKLUSEN STARTES:

1

Hell 300 ml vann i en beholder. (Se våre anbefalinger i delen «Tips og forslag» nedenfor.)

2

Plasser beholderen direkte i midten av hulrommet.

### FOR Å STARTE SYKLUSEN:

1

Trykk på Auto Clean (Autorengjørings)-knappen, så vises rengjøringscyklusen på skjermen.

2

Trykk på JET START (HURTIGSTART)-knappen for å starte funksjonen.

### NÅR SYKLUSEN ER FERDIG:

1

Trykk på STOP (STOPP)-knappen.

2

Ta ut beholderen.

3

Bruk en myk klut eller papir med et mildt oppvaskmiddel til å rengjøre de innvendige overflatene.



Tips og forslag:

- For bedre resultat anbefales det å bruke en beholder med diameter på 17–20 cm og høyde under 6,5 cm.
- Det anbefales å bruke en lett plastbeholder som egner seg for mikrobølgeovn.
- Det anbefales å bruke en grytevott eller -klut når man tar ut beholderen etter at rengjøringscyklusen er fullført, fordi beholderen da vil være varm.
- Tilsett litt sitronsaft eller eddik i vannet for bedre rengjørings effekt og for å fjerne ubehagelig lukt.



## CLOCK (KLOKKE)

**FOR Å STILLE INN KLOKKEN** på apparatet ditt:

1

Trykk og hold Auto Clean (Autorengjørings)-knappen i 3 sekunder fra ventemodus. Skjermen viser klokkeslettet.

2

Trykk + / - for å stille inn timen.

3

Trykk Clock (Klokke)- / JET START (HURTIGSTART)-knappen for å bekrefte.

4

Trykk + / - for å stille inn minuttet.

5

Trykk Clock (Klokke)- /JET START (HURTIGSTART) for å bekrefte innstillingen.



## MICROWAVE (MIKROBØLGE)

**SLIK TILBEREDER DU MED KUN MIKROBØLGER:** Trykk Micro (mikro)-knappen gjentatte ganger for å velge effektnivå, og trykk deretter +/- for å angi ønsket tilberedningstid. Tiden kan stilles til opptil 90 minutter.

- 1 Trykk Micro (mikro)-knappen. Standard effektnivå (750 W) vises på skjermen
- 2 Trykk Micro (mikro)-knappen gjentatte ganger, eller trykk/- for å velge riktig matlaging, og trykk deretter på JET START (HURTIGSTART)-knappen.
- 3 Trykk +/- for å angi tilberedningstiden. Trykk deretter på JET START (HURTIGSTART)-knappen for å starte tilberedning.

**!** Hvis du vil endre effektnivå, trykker du på Micro (mikro)-knappen igjen, så kan ønsket effektnivå velges etter tabellen under.

EFFEKT	FORESLÅTT BRUKSOMRÅDE:
90 W	Mykning av iskem, smør og ost. holde varmt.
160 W	Opptining.
350 W	Surre stuinger, smelte smør.
500 W	Mer forsiktig tilberedning av sauser med høyt proteininnhold, ost- og eggeretter og for ferdiggjøring av gryteretter.
650 W	Tilberedning av matretter som det ikke skal røres i.
750 W	Tilberedning av fisk, kjøtt, grønnsaker osv.
900 W	Oppvarming av drikke, vann, klare supper, kaffe, te eller andre matvarer med høyt vanninnhold. Hvis maten inneholder egg eller fløte, velg lavere effekt.



## JET START (HURTIGSTART)

**DENNE FUNKSJONEN** lar deg starte ovnen raskt. Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen én gang, så starter ovnen automatisk med fullt effektnivå. Under tilberedning kan du trykke JET START (HURTIGSTART) for å legge til tid. Tiden kan stilles til opptil 90 minutter.

- 1 Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen.
  - Det er mulig å endre effektnivået og varigheten selv etter at tilberedningsprosessen er startet. Trykk gjentatte ganger på mikrobølge-knappen for å justere effektnivået. Endre varighet ved å trykke +/-, eller trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen én gang for å øke varigheten med 30 sekunder.



## DEFROST (OPPTINING)

**BRUK DENNE FUNKSJONEN** til å tine kjøtt, fjærkre, fisk, og grønnsaker.

- 1 Trykk knappen Fish/Meet/Poultry/Vegetables (Fisk/Kjøtt/Fjærkre/Grønnsaker).
- 2 Trykk +/--knappen for å angi matvekt.
- 3 Trykk på JET START (HURTIGSTART)-knappen for å starte.

MATVARETYPE	VEKT	FORESLÅTT BRUK
Kjøtt	100–2000 g	Kjøttdeig, koteletter, steker og biffer.
Grønnsaker	100–1000 g	Grønnsaker i store, mellomstore og små biter.
Fisk	100–2000 g	Hele biffer eller fiskefileter.
Fjærkre	100–2000 g	Hel kylling, stykker eller fileter.

**i** Tips og forslag:

- Bedre resultat fås ved å tine maten direkte på ovnsbunnen.
- Hvis maten er varmere enn dypfrost temperatur (-18 °C), velger du en lavere vekt for maten.
- Hvis maten er kaldere enn dypfrost temperatur (-18 °C), velger du en høyere vekt for maten.
- Skill stykkene fra hverandre når de begynner å tine.



## YOGURT (YOGHURT) (MWP252) MENY FOR AUTOMATISK TILBEREDNING)

**DENNE FUNKSJONEN** gir deg sunn og naturlig yoghurt.

- 1 Trykk Yoghurt (YOGURT) -knappen, så ser skjermen ut som til venstre.
- 2 Legg 1000 g melk og 1 g yoghurtstarter (varmebestandig) eller 15g yoghurt i en beholder. Deretter tilsettes 50 g sukker som blandes godt. Legg i midten av ovnsrommet.
- 3 Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen for å starte.

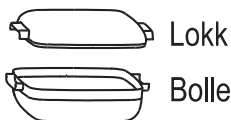


Denne oppskriften tar 5 timer og 20 minutter. Ikke åpne døren under nedtellingen.

## STEAM/BOIL (DAMPE/KOKE) (kun MWP252)

Denne funksjonen lar deg servere sunne retter med naturlig smak ved å tilberede dem med damp. Bruk denne funksjonen til å dampkoke matvarer som grønnsaker og fisk.

### Koke ris (P1) eller pasta (P2):












Følg fremgangsmåten nedenfor (eksempelvis pasta):

- Vei pastaen
- Legg pasta i bollen, og tilsett salt
- Fyll vann opp til nivået
- Dekk over med lokket og sett inn i ovnen

- Trykk Steam/Boil (Damp/kok)-knappen gjentatte ganger eller trykk +/- for å velge type mat.
- Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen for å bekrefte. Trykk +/- for å velge tiden.
- Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen for å starte funksjonen.

### Merknader:

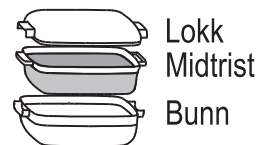
Du vil bli bedt om å stille inn tilberedningstiden for ris og pasta i henhold til anbefaling på emballasjen til maten.

Matvare	Porsjoner	Mengde	Nivå
 Ris		100 g	L1
		200 g	L2
		300 g	L3
		400 g	L4
 Pasta		100 g	L1
		200 g	L2
		300 g	L3

### Tips og forslag:






- Bruk vann ved romtemperatur.
- Dampkokeren er laget kun for bruk i mikrobølgeovn!
- Ikke bruk dampkokeren med noen andre funksjoner. Bruk av dampkokeren med andre funksjoner kan medføre skade på tilbehøret.
- Plasser alltid dampkokeren på glassdreieplaten.
- På grunn av at matvarenes beskaffenhet varierer, er tilberedningstiden tilpasset gjennomsnittet. Vi anbefaler at du alltid sjekker status og eventuelt justerer tilberedningstiden for å oppnå et best mulig resultat.

### Dampe mat (P3–P7):



- Hell vann opp til dampvannstanden markert på bollen.
- Sett inn risten og legg inn maten.
- Dekk over med lokket og sett inn i ovnen.
- Still inn funksjonen på kontrollpanelet:

- Trykk Steam/Boil (Damp/kok)-knappen gjentatte ganger eller trykk +/- for å velge type mat.
- Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen for å bekrefte.
- Trykk knappene +/- for å velge porsjonsnivå/vekt og trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen, så starter funksjonen.

	MATVARETYPE	VEKT
<b>P3</b>	 Myke grønnsaker	150–500 g
<b>P4</b>	 Frosset grønnsaker	150–500 g
<b>P5</b>	 Fiskefileter	150–500 g
<b>P6</b>	 Kyllingfileter	150–500 g
<b>P7</b>	 Frukt	150–500 g



## AUTO COOK MENU (MENY FOR AUTOMATISK TILBEREDNING)

ET UTVALG AV AUTOMATISKE OPPSKRIFTER med forhåndsinnstilte verdier for optimale tilberedningsresultater.

- 1 Trykk Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen, så ser skjermen ut som til venstre.
- 2 Trykk Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen gjentatte ganger eller +/- for å velge ønsket oppskrift (se tabellen som følger).
- 3 Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen for å bekrefte oppskriften, og trykk knappene +/- for å velge vekt når det står et vektområde i tabellen.
- 4 Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen. Funksjonen starter.

OPPSKRIFT	M1	M2	VEKTMENGDE	VARIGHET
 Heve deig	1	1	500-1000 g	65min.
 Yoghurt		2	1000 g	5 t. 20 min.
 Muffins	2	3	300 g	5-11 min.
 Grønnsaker	3	4	250-500 g	3-6 min.
 Suppe*	4	5	300-1200 g	2-7 min.
 Grønne bønner	5	6	200-500 g	4-7 min.
 fiskefilet*	6	7	200-500 g	6-11 min.
 Eggerøre	7	8	1-4 egg	2-4 min.

Oppskrifter med \* betyr start fra kjøleskapstemperatur



## SOFT/MELT (MYKNE/SMELTE)

ET UTVALG AV AUTOMATISKE OPPSKRIFTER med forhåndsinnstilte verdier for optimale tilberedningsresultater.

- 1 Trykk Soft/Melt (Mykne/Smelt)-knappen, så ser skjermen ut som til venstre.
- 2 Trykk Soft/Melt (Mykne/Smelt)-knappen gjentatte ganger eller +/- for å velge ønsket oppskrift (se tabellen under).
- 3 Trykk JET START (HURTIGSTART) Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen for å bekrefte oppskriften, og trykk knappene +/- for å velge vekt når det står et vektområde i tabellen.
- 4 Trykk JET START (HURTIGSTART)-knappen. Funksjonen starter.

**!** Matoppskriften bekreftes når funksjonsknappen står urørt i 3 sekunder. Trykk funksjonstasten igjen for å endre oppskriftstype.

MATVARETYPE				VEKT
P1	Mykne	Smør		50-500 g
P2	Mykne	Iskrem		50-1000 g
P3	Mykne	Kremost		50-500 g
P4	Mykne	Frossen saft		250-1000 g
P5	Smelte	Smør		50-500 g
P6	Smelte	Sjokolade		100-500 g
P7	Smelte	Ost		50-500 g
P8	Smelte	Marshmallows		50-500 g

### Teknisk spesifikasjon

Databeskrivelse	MWPS 251/252
Inngangsspenning	230-240V, 50 Hz
Nominell inngangseffekt	1400 W
Ytre mål (HxBxD)	281 x 483 x 414
Indre mål (HxBxD)	220 x 344 x 340

Du finner en komplett brukerhåndbok på [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)